

Kolędniczy

Do dnia dzisiejszego zachował się dawny polski zwyczaj odwiedzania w okresie Bożego Narodzenia przez księży z parafii wiernych w ich domach.

Zanika, niestety, łączące się przez wieki z odwiedzinami księdza, chodzenie grup kolędniczków.

A był to obyczaj bardzo polski, bardzo malowniczy i szkoda by było, gdyby zaginął. Specjalnie, że na całym świecie interesujące jest to, co wyróżnia, co jest wizytówką danego kraju a nie nieudolnie zapożyczone (np. Walentynki, Halloween).

Kolędniczy chodzili razem z księdzem albo osobno. Mieli własnoręcznie wykonaną szopkę, gwiazdę lub tura-turonia. Przebierali się za Heroda, żołnierzy, śmierć, Trzech Króli, dziadów, baby, niedźwiedzia nawet bociany. Śpiewali kolędy, a czasem przedstawiali sceny z Pisma Świętego: zwiastowanie, podróż Matki Bożej i św. Józefa do Betlejem, Trzech Króli, hołd pasterzy itp.

Jednym z uroków takiego kolędowania było, że własnoręcznie wykonane szopki, ubiory kolędniczków, teksty kolęd, pastorałek i scen biblijnych łączyły



Kolędujący górale w Zawoi chodzą z turoniem, ubrani w tradycyjne stroje regionalne.

się nierozzerwalnie z Polską, polskimi obyczajami, polską grudniową nocą.

Kolędniczy przygotowywali się starannie do chodzenia po kolędzie. Szykowali sobie stroje, uczyli się kolęd i wierszowanych życzeń noworocznych. Za swój trud oczekiwali zapłaty,

*„I kaczoza, i gąsiora weźmiemy
A kielbasy te za pasy zatknjemy.
I co z grzędy do kolędy należy
Niech i z nami co z rogami pobieży.*

(...)

*A my za to na to lato życzem wam
Zdrowia dobrze, żeście szcudrze radzi
nam.*

(XVII)

Ludzie witali zawsze kolędniczków z prawdziwą radością, może i dlatego, że nie brakowało w przedstawieniu scen religijnych humoru i prawdziwej radości:

*„Krzyk po niebie, po obłokach /...?
Słychać przy wesołych skokach.
Aniołowie święci radością objęci
Wyśpiewują, wykrzykują.
Już i skzydła połamali,
Kiedy z radością latali (...)
Jak barany się tarzali,
Jeden przez drugiego,*



*Skakał ochoczego
A śpiewając „hoc” wotali.”*

Zachęcam do powrotu do polskich tradycji. Będzie jak znalazł po wstąpieniu do Unii Europejskiej, a i nam wszystkim przyniesie radość.

Może warto zachęcić nasze dzieci i młodzież do twórczego kolędowania.

Anna Susicka

Duchowość

*w codzienności
nie ma na nią czasu
w wyścigu
zadeptujemy wrażliwość*

*wnętrze
zarasta uzależnieniem
wielu słabości*

*w uścisku pragnień
ogień duszy
dymi niepokojem*

*w święta
pęka nasze wnętrza
obnażając serce*

Irena Łukszo



Więści w pigułce

11 listopada jest Świętem Niepodległości. Z tej okazji przypominamy historię Mazurka Dąbrowskiego. Czytaj na str. 10.



Czy Halloween to dobra zabawa? Pewnie tak, szkoda, że nie dla wszystkich. Czytaj str. 3.



Wesołowska biblioteka ma już 50 lat! Serdeczne gratulacje, a o jej historii piszemy na str. 5.



Zajęcia muzyczne w MOK-u i studio p. Alber opisujemy na str. 6 oraz str. 15.



Wyniki szkół wesołowskich w turniejach koszykówki podajemy na str. 7.



Altruizm? Mało popularny, ale istnieje. Aż trzy artykuły o ludziach wrażliwych i chcących dawać siebie innym na str. 8.



Centrum Pogodna miało być handlową stolicą Starej Miłosny. Tak się póki co nie stało, na szczęście co nieco tam drgnęło... Czytaj str. 9.



Biegacze na orientację znowu w Wesołej. Relacja z zawodów i wyniki na str. 13.



W kąciu dla matek (tym razem przyszłych) rozmowa z położną o porodzie w wodzie na str. 17.



Jak rozmawiać z dziećmi o śmierci radzi psycholog na str. 18.



Ogłoszenia drobne publikujemy na str. 14.



Listy do redakcji publikujemy na str. 22



Następny, grudniowy numer „Wiadomości Sąsiedzkich” planujemy wydać ok. 16 grudnia. Materiały do tego numeru będziemy przyjmować do 8 grudnia.

Więści z Rady Dzielnicy

W ostatnim miesiącu Rada Dzielnicy obradowała dwukrotnie. Po raz pierwszy **7 listopada na sesji nadzwyczajnej**. Jej głównym celem było zaopiniowanie zmian w budżecie Wesołej na rok bieżący związanych z nadwyżkami środków w niektórych dziedzinach. Najważniejsze zmiany dotyczyły przeniesienia nadmiaru środków na zakup generatora prądotwórczego do SUW Stara Miłosna (200 tys. zł), zakup słupów ogłoszeniowych (25 tys. zł), zakup sprzętu komputerowego oraz urządzeń biurowych (100 tys. zł) oraz poszerzenie zakresu prac i zwiększenie środków (o 22 tys. zł) na budowę kanalizacji w osiedlu Grzybowa.

Znalazły się także środki na drugi kurs autobusu dowożącego dzieci z osiedla Zielona do Gimnazjum nr 3 w Starej Miłosnie.

Ponadto Rada zaopiniowała pozytywnie propozycję władz Warszawy dotyczącą stawek opłat targowych na targowiskach miejskich (w Wesołej jest tylko jedno takie targowisko przy ul. Armii Krajowej 32).

Kolejna sesja w dniu 24 listopada miała znacznie szerszy porządek obrad. W pierwszej części Rada zajęła się opiniowaniem zaproponowanych przez władze Warszawy stawek podatków lokalnych na rok 2004.

I tu po raz pierwszy mogliśmy się przekonać, że wyrównywanie standardów do poziomu Warszawy ma nie tylko dobre strony. Zaproponowane stawki w większości oznaczały wzrost podatków o ok. 3%, **niestety był jeden wyjątek – podatek od nieruchomości od osób fizycznych, który ma wzrosnąć dwukrotnie – z 0,15 zł do 0,30 zł od m² gruntu**. Dla mieszkańców bloków czy domków szeregowych to nie byłyby wielkie kwoty. Ale dla posiadaczy większych działek, a ta-

kich w Wesołej jest sporo, oznaczałoby to wzrost podatku o kilkaset złotych.

Po krótkiej dyskusji, w której pierwszy raz od dawna głosy nie rozkładały się ściśle według przynależności klubowej, Rada podjęła decyzję o negatywnym zaopiniowaniu zaproponowanych stawek podatku od nieruchomości oraz podatku od środków transportu i zaproponowała pozostawienie stawek z roku 2003. Zgodziła się za to z podniesieniem opłat za psa z 25,00 do 30,00 zł (był to powrót do stawek obowiązujących w mieście Wesoła w roku 2002).

Ciekawostką w dyskusji było to, że najzagorzalszym orędownikiem podnoszenia stawek podatkowych dla osób prowadzących działalność gospodarczą był jeden z założycieli Wesołowskiego Forum Gospodarczego p. Stefan Słowikowski (SLD). Motywował to tym, że Sejm już obniżył podatki osobom prowadzącym działalność gospodarczą, więc nie ma problemu, aby teraz takie osoby mogły zapłacić wyższe podatki lokalne.

W dalszej części Rada zapoznała się z informacjami z działalności międzyseesyjnej Zarządu Dzielnicy oraz dosyć lakoniczną informacją o pracy Ośrodka Pomocy Społecznej.

Rada została poinformowana o planach Zarządu dotyczących utwardzenia tłuczniami ulic: Górnej, Dwernickiego, Żeglarskiej, Krótkiej, Krasickiego, Rumiankowej, Zakrętowej i Nizinnej. Niestety, z powodu przeszacowania wartości inwestycji z przeznaczonych na ten cel 230 tys. zł połowa zostanie niewykorzystana i wróci do Warszawy. A szkoda, bo możnaby z tych pieniędzy utwardzić jeszcze kilka ważnych ulic, jak np. pobo-cza przy drodze do Międzyzlesia.

*Marcin Jędrzejewski
Radny Dzielnicy Wesoła*

Zajęcia na basenie dla emerytów i rencistów

Dzięki dotacji władz Warszawy udało się zorganizować tanie zajęcia rehabilitacyjne na basenie dla emerytów i rencistów z terenu Wesołej. Zajęcia (gimnastyka w wodzie) prowadzone są przez instruktorkę z AWF. Odbywają się na basenie „Wesolandia” w Zielonej w każdy poniedziałek i środę (do końca grudnia) o godz. 10.45 i trwają 45 min. Koszt zajęć wynosi jedynie 2 złote od osoby. Zalecane jest, aby przed pierwszymi zajęciami zasięgnąć porady lekarza, czy nie ma przeciwwskazań do udziału w takich zajęciach.

MJ



Wystawa „Rzecz o stanie wojennym”

15 grudnia b. r. w Bibliotece Publicznej w Starej Miłosni zostanie otwarta wystawa obrazująca działalność publicystyczną i artystyczną członków i sympatyków Solidarności w stanie wojennym. Na wystawie zgromadzone zostały czasopisma, ulotki, książki, znaczki, kartki pocztowe, rysunki ... Pokazano także rządowe oficjalne druki i plakaty.

Wszystkie eksponaty zmuszają do myślenia. Pokazują także, że nigdy nie należy rezygnować z walki o prawdę.

„Wydawało się, że porządkiem europejskim, który wyłonił się po drugiej wojnie światowej i został usankcjonowany przez układy jałtańskie, mogła wstrząsnąć jedynie kolejna wojna. Tymczasem został on zwyciężony wysiłkiem ludzi, którzy nie uciekali się do przemocy, zaś odmawiając



konsekwentnie ustąpienia przed potęgą siły, zawsze umieli znaleźć skuteczne formy świadczenia o prawdzie.”

Jan Paweł II

Encyklika „Centesimus annus”

Maciej Susicki

**Wystawę można oglądać
od dnia 15 grudnia 2003 r.
w pon., wt., pt.w godz. 13-18 i czw. 10-15
Biblioteka Publiczna w Starej Miłosni
ul. Pogodna 25.**

Halowy Turniej Piłki Nożnej

W dniach 5-7 grudnia b. r. w Szkole Podstawowej i Gimnazjum nr 2 w Wesołej (ul. Krótka 1), odbędzie się halowy turniej piłki nożnej o Puchar Burmistrza Dzielnicy Wesoła w kategorii OPEN. Grać mogą drużyny pięcioosobowe. Warunkiem udziału jest zgłoszenie udziału drużyny w turnieju w terminie do dnia 30 listopada włącznie. Opłata startowa wynosi 50 zł od drużyny. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela organizator – pan Leszek Winiarski tel. 0 601 749 952.

LW

Amerykańscy kolednicy, czy młodzi wandalowie? – święto Halloween na naszym Osiedlu

„Cukierek albo psikus!” – to trzy niewinne słowa, od których wszystko się zaczyna. New York w Polsce! Nie trzeba przekraczać oceanu!

To oczywiście święto Halloween. Zwolennicy otwartych granic i świętego spokoju przygotowują się wcześniej zaopatrując torby w słodkie wiktuały. Zwolennicy otwartych granic, ale nie za wszelką cenę, próbują, wręczając łakocie napomknąć coś o patriotyzmie i zwyczajach krajowych, niechętni nowinkom udają, że ich nie ma w domu, albo po prostu wcześniej profilaktycznie dom opuszczają. Niestety, potem gorzko żałują. Ślady pozostawione przez „amerykańskich koledników” pozwalają domniemywać, że nie byli zadowoleni z takiego obrotu sprawy, mało tego, musieli się bardzo zdenerwować, bo przecież:

- pomazane farbą, pastą do zębów, keczupem, czy musztardą skrzynki na listy, domofony, dzwonki, tablice ochrony,
- uszkodzone i zniszczone w/w akcesoria
- pozalwane trudną do umycia farbą murki przy posesjach

- oklejone taśmą pakową bramy i furtki
- uliczki pomalowane wielce niecenzuralnymi tekstami
- na taki stan ducha by wskazywały.

Karą natomiast wymierzoną przeciwko mieszkańcom, którzy nie trafili w gusta smakowe koledników, był zwrot cukierków. Celowano w okna.

To są tylko niektóre sygnały od zdenerwowanych – i słusznie – czytelników po kolejnych „obchodach” święta Halloween.

Budzenia małych dzieci wielokrotnymi dzwonekami to już niby drobiazg,

ale czy musi mieć miejsce? Czy wszyscy rodzice zdają sobie sprawę, w co przeraża się z pozoru niewinna zabawa ich poprzebieganych pociech?

Czy – szanowna młodzieży – nie mamy prawa wyboru? Piętnastego listopada obcho-

dzony był Światowy Dzień Tolerancji. Nie można nikogo zmusić, a co najwyżej spróbować przekonać do kultywowania naprawdę pięknych zwyczajów polskich, kulturowo nam bliższych. Nie można, tym bardziej, przekonywać na siłę do świętowania „innego”, posuwając się wręcz do chuligańskich wybryków.

Na łamach gazetki staramy się przybliżyć Państwu to, co w naszej wieloletniej tradycji cenne, piękne i niepowtarzalne. Żadne jednak święta nie mogą być pretekstem do chuligaństwa i wandalizmu.

Iza Zych

Są pieniądze na wywóz liści z naszych posesji!!!

Na szczęście udało się przekonać władze Warszawy, że liście są w Wesołej ważnym problemem. W ostatniej chwili znalazły się pieniądze na ich wywóz.

Potrzebę wywiezienia należy zgłaszać pod numerem tel. 733-60-36 w godzinach pracy Urzędu Dzielnicy. Z terenu Starej Miłosny liście wywożone będą we wtorki i czwartki.

Możemy zgłaszać do wywiezienia ilość powyżej 10. worków (120 l.) samych liści (bez domieszki śmieci!!!).

Izabela Antosiewicz



Sprawdź, że warto!

Masz małe mieszkanie? Dobrze byłoby mieć większe. Masz wielki dom? Czasami też marzysz, by go nieco „rozciągnąć”. Jest na to prosty sposób.

Zapraszasz do siebie specjalistę, który dokona pomiarów i zaproponuje ci kilka rozwiązań, jak maksymalnie wykorzystać posiadaną powierzchnię, w dodatku zrobi to nieodpłatnie, zaś za realizację zapłacisz o jedną piątą mniej,



ponieważ póki co, możesz to sobie odliczyć od podatku! Spiesz się, bo warto!

Chodzi o precyzyjne zabudowanie wnęk, garderób, kuchni, czyli wszystko to, czym zajmuje się firma z sąsiedztwa: AS-MAR z ul. Kombatantów 59 w Sulejówku.

Nie boją się konkurencji, ponieważ współpracują wyłącznie z najlepszymi

producentami zachowując normalny poziom cen, przy kolejnych zamówieniach przyznając znaczące zniżki.

Jakie rozwiązania proponują? Te najmniej awaryjne, o wielkiej trwałości, ciche: OW, angielskiego Stanleya, polską Libellę, ekskluzywny RAUM PLUS. Z innych zrezygnowali, ponieważ stale były problemy z jakością, przy porównywalnej cenie. To zapewni-

ło zadowolenie kilku tysięcy dotychczasowych klientów (firma niedługo będzie świętować dziesięciolecie), to przyciąga nowych. Zwłaszcza, że chętnie przyjmuje także zamówienia najbardziej nietypowe.

Dlaczego o warto tam wpaść? Na

miejsku blisko 10 propozycji zabudowy szaf, rozwiązania kuchenne oraz setki możliwości do wyboru w katalogach i próbkach. Kosztorysy u klienta – chętnie w godzinach wieczornych.

Możesz mieć każdą zabudowę: błękitną, czereśniową, indygo, czy grusza; kolory naturalnego drewna i kolory Twojej wyobraźni. Drzwi pełne, ażuro-



we z lakotellą, rattanowe, szklone. Szkło i lustra czyste, barwione, matowe, jasne i ciemne w różnych odcieniach, w dowolne szlify i wzory, także monogramy, herby, secesyjne kwiaty czy wzór geometryczny.

Nie masz gotówki? Płać w ratach na 10 lub 12 miesięcy! Do końca listopada bezprocentowo, płacisz tylko koszt obsługi, który może być wliczony... w sam kredyt! I to bez pierwszej wpłaty! W dodatku minimum formalności!

Zastanów się: przydałoby się więcej miejsca. Zdecyduj się już, na raty bez procentów, a koszt obsługi kredytu pokryje ci z nawiązką odliczenie podatkowe!

AS-MAR, Sulejówek, ul. Kombatantów 59, tel. 783 10 30, tel./faks 612 58 83, pn-pt 10-18, sob. 9-14

Tekst sponsorowany

ALKOHOL NIELETNIM DOSTĘP WZBRONIONY

GRANICA WIEKU - GRANICA PRAWA

Sprzedaż alkoholu nieletnim to przestępstwo

Browary Polskie

Polski Związek Piwowarów



Jubileusz Biblioteki Publicznej w Wesolej

„Biblioteka nie jest po to,
by była pozamykana albo do ozdoby służąca,
jest po to, by była powszechnie użytkowana”
(Joachim Lelewel)

Biblioteka Publiczna m. st. Warszawy Dzielnicy Wesoła w tym roku obchodzi swoje 50. urodziny. Przy tej okazji przedstawię Państwu pokrótce historię wesołowskich bibliotek.

Jak głosi Oświadczenie Kierownika Biblioteki, potwierdzone przez Dyrektora Biblioteki Publicznej m. st. Warszawy: „Biblioteka w Wesolej powstała i działała na podstawie Dekretu z dnia 17 kwietnia 1946 roku o bibliotekach i opiece nad zbiorami bibliotecznymi (Dz. U. nr 26, poz. 163). Pierwszy wpis w księdze inwentarzowej dokonany został dnia 1953-06-30.”

Na koniec 1953 r. majątek Biblioteki stanowiło 118 książek. Bardzo interesujące są pierwsze wpisy do inwentarza księgozbioru. Dla przykładu podam kilka tytułów: „Likwidacja klas wyzyskiwanych w ZSRR”, „Stonka ziemniaczana”, „O socjalistycznej przebudowie wsi” (2 egz.!), „Zawsze ze Stalinem” (2 egz.!), „Pierwsza traktorzystka”. Były także książki Sienkiewicza



(np. „Quo vadis”), Prusa, Kraszewskiego, Orzeszkowej. Analiza pierwszego inwentarza – tytułów i sposobu nabycia książek – daje obraz epoki lat 50-tych.

Początkowo Biblioteka mieściła się w budynku na rogu ulic Armii Krajowej (d. Świerczewskiego) i Moniuszki, a następnie w Ośrodku Zdrowia. Jesienią 1974 roku została przeniesiona do kamienicy przy ul. Kilińskiego 31. Pierwsza zima w nowym pomieszczeniu była bardzo trudna do przetrwania dla bi-

bliotekarza – z powodu braku stałego ogrzewania, ucierpiał na tym również księgozbiór. Miejsce to jest znane wielu dzisiejszym czytelnikom, bo dopiero w 1992 r. przeniesiono Bibliotekę na poddasze budynku Ochotniczej Straży Pożarnej, gdzie zyskała przestronne pomieszczenie na wypożyczalnię. Funkcjonowała tam przez 10 lat.

Od września 2002 roku Biblioteka znajduje się w przyziemiu OSP. Wejście jest przystosowane dla osób poruszających się na wózkach. Mamy dużą wypożyczalnię wyposażoną w antresolę – jest więc perspektywa znacznego powiększenia księgozbioru. Jest niewielka czytelnia i pomieszczenie, w którym – mamy nadzieję – w przyszłości zostaną zainstalowane komputery połączone z internetem.

W ciągu 50 lat istnienia Biblioteki powstały trzy filie: dwie w latach 60.: w Starej Miłosni i Zielonej oraz trzecia w 1984 w Woli Grzybowskiej. Dzięki temu mieszkańcy wszystkich osiedli Wesołej mają dogodny dostęp do książek. Jest to szczególnie ważne dla dzieci oraz osób starszych.

W ubiegłym roku Filia Nr 1 – Stara Miłosna zyskała nowy, trzykrotnie większy lokal.

Obecnie biblioteki w Wesołej wchodzi w skład sieci bibliotek publicznych m. st. Warszawy.

W tym miejscu pragnę gorąco podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do obecnego kształtu bibliotek w Wesołej. Dziękuję kadrze kierowniczej oraz bibliotekarzom, którzy z dużym wysiłkiem zabiegali o to, by stwarzać coraz lepsze warunki funkcjonowania bibliotek.



Podziękowania kieruję też do przedstawicieli władz lokalnych, którzy uznali, że warto inwestować w biblioteki, a przez to rozwijać potrzeby kulturalne naszej społeczności.

Ale przede wszystkim dziękuję Wam – Czytelnicy, bo Wasze zainteresowanie książką było głównym powodem, dla którego podejmowane były wszelkie starania zmierzające do rozwoju naszej biblioteki.

W imieniu swoim i pracowników Biblioteki Publicznej życzę mieszkańcom Wesołej, aby oferta bibliotek naszej dzielnicy była coraz bogatsza i zaspakajala wszystkie potrzeby czytelnicze.

Elżbieta Daniłowicz
Dyrektor



**SPECJALISTYCZNY GABINET
STOMATOLOGICZNY**

Iwona i Wojciech Bzdęga

**LEKARZ STOMATOLOGII OGÓLNEJ, CHIRURG STOMATOLOG
SPECJALISTA PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ**



773 38 83, 0 602 351 757

Stara Miłosna, ul. Jana Pawła II 238

PROFILAKTYKA
LECZENIE ZACHOWAWCZE
LECZENIE DZIECI

LASEROTERAPIA
PROTEZY, NAPRAWA
PROTETYKA: KORONY, MOSTY

WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE CHIRURGICZNE
RTG ZĘBÓW - CYFROWO



Filharmonia w Wesolej

Tu muszę rozczarować melomanów – na razie istnienie takiej instytucji w dzielnicy Warszawa Wesola pozostaje w sferze marzeń. Lecz raz w miesiącu te marzenia się spełniają. Już drugi rok filharmonicy przejeżdżają do Ośrodka Kultury w Wesolej z cyklem koncertów edukacyjnych dla dzieci i młodzieży. Jeżeli podczas niedzielnych koncertów w Filharmonii Narodowej prowadzonych przez Ciochę Jadzię (Jadwigę Mickiewicz) trudno dostać się na salę, to w kameralnej salce naszego ośrodka zawsze są wolne miejsca. Albo brakuje czasu, albo po prostu nie wiemy o tym... W każdym razie, tylko nieliczni mieszkańcy dzielnicy korzystają z tego dobrodziejstwa, choć są i tacy, którzy nie opuścili ani jednego koncertu, jak np. Ela Jankowska ze Starej Miłosnej oraz państwo Mieczysław i Eleonora Chachulscy. Na niektórych koncertach minionego sezonu frekwencja dopisała wyjątkowo (mam na myśli występ słynnego tria jazzowego „The Word String Trio” oraz prezentację muzyki flamenco).

Dyrektor Ośrodka Kultury Dariusz Falana jest gorącym orędownikiem takich imprez i postanowił w nowym roku szkolnym zainwestować środki finansowe w kontynuację tych programów. Również uważam te koncerty za nadzwyczajne wydarzenie kulturalne na terenie Wesolej, ponieważ nie tylko dają możliwość posłuchania wartościowej muzyki w mistrzowskim wykonaniu, lecz niosą w sobie duży ładunek wiedzy, kształtują poglądy kulturowe młodego pokolenia. Prowadząca koncerty Zofia Sajkowska opowiada o muzyce i wykonawcach z wielkim entuzjazmem. Jest absolwentką Akademii Muzycznej w Warszawie i współpracuje z Filharmonią Narodową ponad 15 lat, sama również opracowuje większość programów.

Wyjazdowe koncerty tego typu filharmonia organizuje od roku 1956, lecz obecnie – tylko na terenie Warszawy oraz województwa olsztyńskiego. Tematyka koncertów jest różnorodna, zawiera tak popularne utwory wybitnych kompozytorów, jak i utwory mniej znanych twórców oraz muzykę współczesną. Lecz najbardziej interesującym elementem programów są wykonawcy. Są to najlepsi muzycy – arty-

ści Filharmonii Narodowej oraz warszawskiej Opery Kameralnej. Mieliśmy okazję posłuchać uczestnika konkursu chopinowskiego Przemysława Lechowskiego, jednego z najlepszych polskich lutnistów Tadeusza Czechaka oraz wielu innych nietuzinkowych muzyków. W grudniu b.r. podczas koncertu w Wesolej wystąpią goście z Białorusi – wykładowcy Mińskiego Konserwatorium Tatiana Szymakowa, Natalia Kowalewska-Arutiunowa oraz Walerij Borowikow. Spotkanie, które odbyło się 5 listopada, poświęcone było operze „Bastien i Bastiena”, napisanej przez Wolfganga Amadeusza Mozarta w wieku 12 lat. Było to prawdziwe przedstawienie operowe w kostiumach i przy doborowej obsadzie aktorów i śpiewaków.

Podczas październikowego programu zapytałam Panią Małgorzatę Janaszek, mamę 8-letniej Julii, jakie odniosła wrażenia z koncertu. Pani Małgorzata powiedziała, że dowiedziała się o koncercie z ogłoszenia w szkole społecznej i jest wprost zaskoczona,

że takie ciekawe imprezy odbywają się w MOK-u. A mała Julia była tak zachwycona wirtuozowską grą na trąbce przystojnego Pana Piotra Macha, że po powrocie do domu koniecznie chciała odtworzyć na instrumencie klawiszowym usłyszane utwory.

A więc, pamiętajcie, Drodzy Melomani: zawsze w środy i zawsze o godzinie 17.!!! Nie bez znaczenia zostaje fakt, że wstęp na wszystkie programy jest wolny. Koncert trwa około godziny, a o dniu spotkania z filharmonikami staramy się informować dodatkowo – czytajcie nasze ogłoszenia, telefonujcie do nas (773-61-88 lub 773-61-93). Najbliższy koncert odbędzie się 17 grudnia.

Zapraszam gorąco i życzę wspaniałych wrażeń estetycznych!

*dr Swietlana Parka,
Główny Instruktor Muzyki Ośrodka
Kultury w Wesolej*

SAS

Sprzedaż Artykułów Spożywczych
Stara Miłosna, ul. Irysów 9
(dojazd: z ul. Pogodnej za sklepem mięsnym „AS” skręcić w ul. Konwaliową)
czynne: pon.-sob.: od 7.00 do 22.00, niedz.: od 8.00 do 22.00
tel. 0-602 350 870

W sklepie m.in.:

 Kurczaki z grilla	Alkohole i napoje Warzywa i owoce Chemia gospodarcza Mięso i wędliny Prasa	 Gorące bułki
--	---	--

Popierajmy swoje!

SAS

OŚRODEK REHABILITACJI I ODNOWY BIOLOGICZNEJ

mgr Beata i Jacek Horszczaruk



- > **LECZENIE:** – ZMIAN ZWYRODNIENIOWYCH
– STANÓW POURAZOWYCH
– BÓLÓW KRĘGOSŁUPA
– WAD POSTAWY
– DYSKOPATII
- > **TERAPIA MANUALNA** stawów kręgosłupa i kończyn
- > **FIZYKOTERAPIA**
- > **MASAŻE**
- > **GIMNASTYKA KOREKCYJNA** indywidualna i grupowa
- > **AEROBIC** – grupy poranne i wieczorne

Tel. 773 22 53

**Wesola – Stara Miłosna
ul. Słonecznej Polany 5**



Fundacja Kultury Oświaty i Turystyki KOT zaprasza na zajęcia

PLASTYCZNE: obejmujące np.: naukę rysunku od podstaw: szkice ołówkiem, węglem, doskonalenie warsztatu rysunkowego, perspektywę, faktury i światłocien, martwą naturę, postać człowieka itd.

grupa maluchów 5-7 lat – poniedziałek 16⁰⁰-17³⁰.

grupa średnia 8-12 lat – piątek 17³⁰-19.00

grupa młodzieżowa od 13 lat – poniedziałek 17³⁰-19.00

KOCIANKI: dla dzieci od 5. lat: czyli elementy plastyki, zabaw, tańca teatryku i wiele innych! Spotykamy się w piątek 14³⁰-16⁰⁰.

BEŚCIANKI: dla dzieci 6-8 lat – czyli plastyka i modelarstwo połączone z nauką j. angielskiego na wesoło. Zapraszamy w czwartki – 17⁰⁰-18³⁰.

WIECZORKI KLUBOWE: nastrojowe spotkania dla dziewcząt przy herbatce i ciasteczkach: haftowanie, szy-

dełkowanie, wycinanki, gobeliny, makatki i inne robótki ręczne! Czekamy na was w każdy wtorek: 16⁰⁰-17³⁰.

TANECZNE: w każdy piątek spotykać się będą: dzieci 16⁰⁰-17³⁰ i młodzież 17³⁰-19⁰⁰ ćwiczymy taniec nowoczesny z elementami gimnastyki, baletu itp.

**WSZYSTKIE ZAJĘCIA SĄ OD-
PŁATNE**

SEKRETARIAT tel: 773-20-59 czynny jest w godz. 14⁰⁰-18⁰⁰ oprócz środy.

Wyniki sportowe

Komunikat końcowy Mistrzostw Dzielnicy Warszawa Wesoła w piłce koszykowej dziewcząt i chłopców gimnazjów rozegranych 13 listopada 2003 r.

Dziewczęta

Gimn. nr 3 – Gimn. nr 2	15: 17
Gimn. nr 1 – Autorskie Gimn.	32: 4
Gimn. nr 3 – Autorskie Gimn.	20: 9
Gimn. nr 2 – Gimn. nr 1	20: 54
Gimn. nr 2 – Autorskie Gimn.	22: 3
Gimn. nr 3 – Gimn. nr 1	16: 19

Klasyfikacja końcowa

1. Gimnazjum nr 1
2. Gimnazjum nr 2
3. Gimnazjum nr 3
4. Autorskie Gimnazjum

Najlepszą zawodniczką uznano Kamilę Krawczyk (Gimnazjum nr 1)

Chłopcy

Gimn. nr 2 – Gimn. nr 1	41: 29
Gimn. nr 2 – Gimn. nr 3	42: 22
Gimn. nr 3 – Gimn. nr 1	27: 16

Klasyfikacja końcowa

1. Gimnazjum nr 2
2. Gimnazjum nr 3
3. Gimnazjum nr 1

Najlepszym zawodnikiem uznano Oskara Kunickiego (Gimnazjum nr 2)

Komunikat końcowy z Eliminacji Międzydzielnicowych w koszykówce dziewcząt i chłopców szkół gimnazjalnych rozegranych w dniu 17 listopada 2003 r. w Wesołej, w ramach Warszawskiej Olimpiady młodzieży

Dziewczęta

Gimn. nr 1 Wesoła – Gimn. nr 1 Wilanów	17: 48
Gimn. nr 1 Wilanów – Gimn. nr 2 Rembertów	28: 4
Gimn. nr 1 Wesoła – Gimn. nr 2 Rembertów	20: 14

Klasyfikacja końcowa

1. Gimnazjum nr 1 Wilanów (awans)
2. Gimnazjum nr 1 Wesoła
3. Gimnazjum nr 2 Rembertów

Chłopcy

Gimn. nr 1 Wilanów – Gimn. nr 1 Rembertów	24: 10
Gimn. nr 2 Wesoła – Gimn. nr 1 Rembertów	43: 34
Gimn. nr 1 Wilanów – Gimn. nr 2 Wesoła	36: 35

Klasyfikacja końcowa

1. Gimnazjum nr 1 Wilanów (awans)
2. Gimnazjum nr 2 Wesoła
3. Gimnazjum nr 1 Rembertów

Odpowiedzialny za organizację turnieju
Leszek Winiarski

Spotkanie ze Świętym Mikołajem

W parafii Św. Hieronima odbędzie się w dniu 6 grudnia (sobota) o godz. 16.00 spotkanie ze Świętym Mikołajem.

Rodzice, którzy chcą, aby ich dzieci wzięły szczególnie udział w spotkaniu ze Świętym Mikołajem, bardzo prosimy o kontakt z Ks. Proboszczem.

*Wszystkich
bardzo serdecznie zapraszamy.*





Hospicjum Domowe – pomoc umierającym, pomoc najbliższym

Ośrodek Hospicjum Domowe powstał w 1998 roku jako forma kompleksowej pomocy chorym będącym w ostatnim stadium choroby nowotworowej. W Hospicjum pracują lekarze, pielęgniarki, rehabilitanci, psycholodzy, ksiądz, pracownik socjalny, a także wielu wolontariuszy niemedycznych.

Obecnie pracownicy Hospicjum obejmują opieką miesięcznie około 120 chorych i ich rodzin. Także na terenie Starej Miłosnej są chorzy, do których przychodzą wolontariusze z tego Ośrodka.

Głównymi zadaniami Hospicjum są:

- ▶ Zwalczanie bólu i innych dolegliwości fizycznych.
- ▶ Pielęgnacja.

▶ Wypożyczanie sprzętu i aparatury medycznej.

▶ Łagodzenie cierpień psychicznych i duchowych.

▶ Wspomaganie i edukacja rodzin podopiecznych w czasie osierocenia (opieka nad dziećmi).

Pracownicy Hospicjum dojeżdżają codziennie do chorych samochodem hospicyjnym, samochodami wolontariuszy, własnymi samochodami lub komunikacją miejską.

Ośrodek utrzymuje się z kontaktów z Narodowym Funduszem Zdrowia, z dotacji z budżetu Warszawy, a także darowizn od osób prawnych i fizycznych.

Opieka nad chorymi jest bezpłatna i każda potrzebująca takiej pomocy ro-

dzina może się zgłosić do Ośrodka.

Dyrektorem Hospicjum jest ks. Andrzej Dziedziul ze Zgromadzenia Księży Marianów, który serdecznie zaprasza osoby chcące wspomóc to dzieło do kontaktu z Ośrodkiem.

Hospicjum mieści się w Warszawie, przy ul. Tykocińskiej 27/35 tel. 679-67-00.

Pisząc tę notatkę korzystałam z wiadomości zamieszczonych na stronie www.hospicjum.domowe.prv.pl, gdzie oprócz informacji o działalności można znaleźć wzruszające świadectwa rodzin podopiecznych, wywiad z wolontariuszami oraz głęboko osobistą pozycję. Polecam tę stronę na chwilę refleksji w listopadowe wieczory.

Izabela Antosiewicz

„Daj siebie innym” M. Kotański

Wszyscy wiemy o stowarzyszeniu „Monar-Markot” – otóż „Alter ego” jest jego odbiciem, drugim ja. Nasze stowarzyszenie powstało, żeby pomagać najbardziej pokrzywdzonym przez los.

Nie jest winą większości osób, że zostały bez pracy, bo kolejny zakład okazał się nierentowny i zamknięty. Ten, kto nie zetknął się bezpośrednio z problemem bezrobocia, nie ma pojęcia o nędzy, o tym, że ludzie głodują. Od czasu do czasu robi się spektakularne akcje, zbiera pieniądze na szlachetny cel. To dobrze, ale trzeba pomagać codziennie. Ludzie muszą coś jeść, muszą gdzieś mieszkać, potrzebują ubrań i lekarstw. „Alter ego” pomaga i chce pomagać. Jesteśmy jednak stowarzyszeniem pozarządowym – nie dostajemy żadnych dotacji i dlatego też liczymy na Ludzi Wielkiego Serca, którym nie jest obojętny drugi człowiek.

Nadchodzą święta – podopieczni „Alter ego” myślą o nich z obawą, że nie powiem, z przerażeniem. Co postawić na stole, co

położyć dzieciom pod choinkę i w ogóle za co kupić, choćby małe drzewko?

Proszę! Nie bądźmy obojętni!

Robiąc przedsięwzięcia porządku na pewno znajdziemy rzeczy nam już niepotrzebne – ubrania, sprzęt RTV, art. gospodarstwa domowego, zabawki, książki. Wszystko co nam już się nie przyda, ofiarujmy stowarzyszeniom. Wszystko zostanie rozdane potrzebującym. Proszę mi uwierzyć, przetrwanie wielu osób w tym trudnym czasie zależy nie tylko od jedzenia, ale i od ciepłej odzieży.

Nasz punkt działa od 14 października przy Trakcie Brzeskim 87B. W tej chwili rozdajemy głównie żywność. Działamy we wtorki, czwartki i soboty w godzinach 10⁰⁰-17⁰⁰. Pomóc nam można zgłaszając się w wymienione dni, lub też telefonując pod nr 423-51-91.

Jednocześnie serdecznie dziękujemy dotychczasowym ofiarodawcom.

Bogdan Jagłowski

Niepełnosprawni...

W numerze 39 „Wiadomości Sąsiedzkich” zamieściliśmy informację o pani Małgosi, osobie niepełnosprawnej, jej trudnej sytuacji oraz apel o wzajemną pomoc sąsiedzką w podobnych przypadkach.

Z wielką radością chciałam Państwu przekazać, że są pierwsze odpowiedzi na te prośby.

Do redakcji zgłosiła się pani pielęgniarka, która poruszona sytuacją pani Małgosi zaproponowała jej bezinteresowną pomoc. Z „naszą” panią Małgosią nawiązał też kontakt pan Marek Chaciński, który chciałby podjąć się organizacji pomocy pomiędzy osobami, które jej potrzebują a tymi, którzy chcieliby ją świadczyć innym.

Pan Marek jest nam znaną i godną zaufania osobą. To bardzo miłe i budujące wiadomości sąsiedzkie (sic!).

Wszystkim osobom, które zaoferowały pomoc, serdecznie dziękujemy.

Prosimy osoby, które chciałyby pomóc pani Małgosi o kontaktowanie się z redakcją gazetki lub bezpośrednio z panem Markiem Chacińskim tel. 789-08-21 lub 0-696-109-471.

Beata Niewiadomy



Spacerniak w Alcatrazie

Ja dowiedziałam się o tym stosunkowo niedawno, ale ponoć nazwa Alcatraz funkcjonuje na Osiedlu odkąd istnieje Centrum „Pogodna”. Większość mieszkańców określa tym mianem długi budynek z żółtego klinkieru. Otóż pewnego słonecznego dnia, przeszłam się spacernikiem (pasażem handlowym) Alcatraza i z przyjemnością zauważyłam handlowe ożywienie. Jak już wiele razy dało się to zauważyć w moich artykułach, jestem gorącą zwolenniczką osiedlowych sklepów. Kiedy 5 lat temu próbowałam kupić mięso na obiad, musiałam jechać do sąsiedniej gminy, teraz mogę nawet pogrymasić. Mogę przygotować również wykwiłtne danie bez wyjeżdżania poza granice Osiedla. I to bardzo cieszy, drodzy rodzimi handlowcy. Cieszy także fakt, że staroimiłoniańscy kupcy nie ograniczają się tylko do branży spożywczej. Wracając więc do naszego Centrum, idę sobie spacerkiem od strony poczty i co widzę? Znowu mamy sklep z owocami i warzywami, lokalizacja ta sama, zmienił się właściciel (informacja dla tych,

którzy nie przepadają za kupowaniem warzyw i owoców na straganach). Parę kroków dalej – nowa kwaciarnia z bogatym asortymentem upominków (otwarta pod koniec zeszłego miesiąca). W sąsiedztwie także nowo otwarty sklep K&K, gdzie możemy kupić buty dla mamy, taty oraz dzieci starszych i całkiem małych. Jest też pełny asortyment dodatków takich jak sznurowadła czy wkładki do butów. W sąsiednim pawilonie – firma produkująca gadzety reklamowe. Można tu kupić parasol, bluzę czy czapkę. Kilka kroków jesienno spaceru i mamy sklep z odzieżą damską i dziecięcą (m. in. Patka) – jest w Centrum od dość dawna i już się do niego przyzwyczailiśmy. Przez ścianę – SEMPRE – sklep z włoskimi butami, jeansem i swetrami. Przez długi czas zachodziłam w głowę, co będzie w sobie kryć tak szykownie i ze smakiem wykończone wnętrze. Obok dwóch przychodni – swoje miejsce znalazł tu gabinet stomatologii estetycznej. To jeszcze nie koniec spaceru. Widzę świeżo, ale już często odwiedzaną ka-

wiarenkę Internetową oraz salon – nie tylko dla Pań – Beauty Service. Na końcu tej części pasażu – miejsce, gdzie można kupić prasę, artykuły papiernicze, kosmetyki i lody – czyli mydło i powidło w jak najlepszym tego słowa znaczeniu. Dodam jeszcze, że jest to pierwszy sklep, który powstał w Centrum Pogodna i nadal istnieje!!! Gratulacje. Skręcam w lewo i schodząc po schodkach w dół trafiam do naszej biblioteki, wdrapując się na drugie piętro mogę zapłacić rachunek z Cyraneczki bez opłat pocztowych czy bankowych. Jeśli nie chcę wchodzić do budynku – zostaje mi posilić się jakąś pysznością z PAKO – sklepu pachnącego chlebem albo wypić filiżankę rewelacyjnej czekolady w Kawiarence Artystycznej U4C2.

Oj, przyjemny był to spacer. Serdecznie polecam, zwłaszcza, że można go spokojnie odbyć nawet przy brzydkiej pogodzie. Przewaga małych, osiedlowych sklepików nad halą w markecie polega przede wszystkim na tym, że nie jestem anonimowa. Jestem klientką i sąsiadką, a do sklepu przychodzę na spacer, żeby coś kupić lub po prostu porozmawiać.

Izabela Antosiewicz

BUTY

damskie, męskie i dziecięce
renomowanych firm polskich

- galanteria skórzana
torby, portfele
- akcesoria obuwnicze
pasty, wkładki, sznurowadła
- galanteria odzieżowa
rajstopy, skarpety męskie,
damskie, dziecięce

„K&K”

ul. Jana Pawła II 23, Stara Miłosna
Centrum „Pogodna” (obok poczty)
pon.–pt. 11.00-19.00
sob. 10.00-14.00

tel. 773 84 48

KUPON RABATOWY
5%
ważny do 23.XII.2003

Jas i Matgośia

Odzież i obuwie
dziecięce
Bielizna: damska,
męska, dziecięca

ZAPRASZAMY:

pon.–pt. 11–19, sob. 9–15

Stara Miłosna, Trakt Brzeski 54A

(pasaż handlowy)

tel. 773 24 19

kom. 0-600 857 307

Ważny do 31.12.2003
KUPON
RABATOWY
10%



Zanim Mazurek Dąbrowskiego stał się hymnem...

Reggio Emilia jest małym miastem, położonym w północnych Włoszech między Mediolanem a Bolonią. W dniu 15 października 1977 r. na fasadzie pałacu, będącego siedzibą zarządu miasta, wmurowano pamiątkową tablicę o następującej treści (w przekładzie polskim):

„W sąsiednim pałacu biskupim Józef Wybicki w lipcu 1797 r. napisał Mazurka Dąbrowskiego „Jeszcze Polska nie zginęła”, który po raz pierwszy zaśpiewany w murach miasta Reggio stał się polskim hymnem narodowym. Polska Akademia Nauk i Zarząd miasta Reggio w sto osiemdziesiątą rocznicę położyli”¹

W ten sposób upamiętniono nie tylko miejsce powstania hymnu, ale także – pośrednio – Legiony Polskie Henryka Dąbrowskiego, który w pałacu biskupim miał wówczas kwaterę główną. Legiony były polskimi oddziałami wojskowymi w służbie francuskiej. Miały walczyć w Italii u boku Bonapartego przeciw Austrii, jednemu z zaborców ojczystego kraju.

Wybicki, który przybył do Reggio w lipcu 1797 r., nie ukrywał wzruszenia widokiem polskich żołnierzy i mundurów, a także dźwiękiem polskiej mowy, z dala od kraju. Pod jego wpływem, w patriotycznym uniesieniu wśród żołnierzy, dla których walka o wolność Polski była sprawą najświętszą, pewnego lipcowego wieczora zabrał się do pisania *Pieśni Legionów Polskich* we Włoszech. Genialna improwizacja i błysk natchnienia pozwoliły mu zapisać wierszem proste myśli, doprawdy ponadczasowe. Do własnego tekstu dostosował też muzykę. Niewykluczone, że posłużył się melodią starego mazurka, zasyłanego w dzieciństwie. Tak powstała dynamiczna i porywająca polska pieśń narodowa, *Mazurek Dąbrowskiego*, która miała doprowadzić żołnierzy

„z ziemi włoskiej do Polski”. Jak głosi tradycja, około 16 lipca 1879 r. Wybicki odśpiewał ją uroczyście przed starszą wojskową w Reggio, w obecności generała Dąbrowskiego, wzbudzając ogromny aplauz.

Wspominając narodziny naszego hymnu, warto podkreślić, że powstał on niejako „oddolnie”, wyrażając naszą narodową więź, tożsamość i jedność, a także porywając rdzennie polską muzyką. Pozwala to zauważyć jego odmienną od wiernopoddanych hymnów państw o ustroju monarchistycznym, takich jak np.: *Boże, carja chrani* (hymn rosyjski), czy *God save the King* (hymn brytyjski). Ich głównym zadaniem była pochwała najwyższego władcy i prośba do Boga o jego pomyślność i zdrowie.

Mazurek Dąbrowskiego bardzo prędko dotarł „do ziemi polskiej” i ze swym ładunkiem patriotyzmu, zawartym w słowie poetyckim i warstwie dźwiękowej, zyskał nieprawdopodobną popularność. Jednocześnie, niemal od chwili powstania, był popularny i znany w prawie całej dziewiętnastowiecznej Europie. W tym czasie kształtowały się pieśni hymniczne Słowian, które w swej treści nawiązywały do tekstu *Mazurka*. Tak powstały hymny czeski (*Hej, Slovenie*) i słowacki (*Hej, Slováci*), które śpiewane były bądź do melodii własnych, bądź z uwagą: „Spiva se jako *Jeste Polska*”, a także zbieżny tytułem hymn ukraiński *Szcze ne umerła Ukraina*. Natomiast powstała w 1918 r. Federacyjna Republika Jugosławii, po prostu przyjęła za swój hymn tłumaczenie tekstu *Mazurka* na języki narodowe Serbów, Chorwatów i Macedończyków, zachowując niemal identyczną jak nasza melodię. Tak więc od ponad dwustu lat *Mazurek* towarzyszy Europie,

a zwłaszcza Słowianom, jako symbol niezniszczalnej egzystencji narodu, nie tylko polskiego.

A jaka była droga do hymnu *Mazurka* w Polsce? W ciągu ponad dwóch wieków od jego powstania, przybyło wiele nowych pieśni, które w świadomości Polaków zaczęły konkurować do rangi hymnu państwowego. Najwcześniej (w 1816 r.) powstała pieśń *Boże, coś Polskę*, napisana na cześć cara Aleksandra I przez Alojzego Łapińskiego. Skutecznie rywalizowała z pieśnią Wybickiego *Warszawianka*, uznana jako hymn powstania listopadowego i przejmujący *Chorał* Ujejskiego, powstały na tle wydarzeń 1846 r. W początku XX w. dla uświetnienia rocznicy bitwy pod Grunwaldem powstała *Rota* Konopnickiej, której początkowe słowa „*Nie rzucim ziemi, skąd nasz ród...*” weszły na trwałe do naszej narodowej tradycji. Najmłodszym rywalem *Mazurka* stała się w okresie II Rzeczypospolitej pieśń Legionów Józefa Piłsudskiego *Marsz Pierwszej Brygady*. Z chwilą odzyskania przez Polskę niepodległości pojawiło się więc wiele rozterek co do wyboru. Wszystkie zważnione strony pogodzone zostały dopiero w latach 1926-1927, kiedy zarządzeniami resortowymi zatwierdzono tekst i melodię *Mazurka* do użytku szkolnego i oficjalnie uznano za hymn polski. To jednak nie był koniec problemów. Po zakończeniu II wojny nastąpiły nowe realia polityczne, a z nimi naciski na zmianę symboliki narodowej. Hymnem miała być pieśń T. Sygietyńskiego i K. I. Gałczyńskiego *Ukochany kraj*. Ostatecznie zrezygnowano z tego pomysłu i *Mazurek* uznany został jako hymn narodowy w 1948 r. Obowiązującą do dziś wersję *Mazurka Dąbrowskiego* „*Jeszcze Polska nie zginęła...*” jako polskiego hymnu państwowego, ustalono w ustawie z 31 stycznia 1980 r.

Maria Klamut

¹ Biliński Bronisław: Nad genezę „Mazurka Dąbrowskiego „Przegląd Humanistyczny” 1993 Nr 1 s. 49

**Poszukuję powierzchni
sklepowej lub części.
Tel. 0-601-80-25-95.**

TAXI - WESOŁA

tel. 773 70 31, tel. kom. 0-601 220 910

DOJAZD GRATIS 24 h



Kącik bibliofila – nowości w bibliotece

J. M. Coetzee – Hańba

Tegoroczna Nagroda Nobla w dziedzinie literatury przypadła pisarzowi południowoafrykańskiemu. Jest nim J. M. Coetzee. Spośród paru pozycji tego autora, które pojawiły się na naszym rynku wydawniczym, do biblioteki trafiła „Hańba”. I właśnie do przeczytania tej pozycji chciałam Państwa zachęcić. Jest to literatura dobra, choć niełatwa. Treść książki to historia 52-letniego profesora Uniwersytetu Kapsztadzkiego, który uwikłany w romans ze swoją studentką zostaje potem przez nią zaskarżony, a w konsekwencji wydalony z uczelni. Izolowany przez otoczenie wyjeżdża do córki na farmę. Tam przeży-

wa wraz z nią tragedię. Obydwoje muszą potem nauczyć się żyć z piętnem hańby. Czy im się to uda?

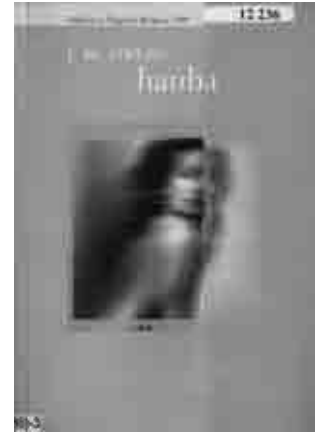
Nowości i wznowienia

Beletrystyka dla dorosłych:

1. Asheraft T. *Tragedia na morzu*
2. Daniel A. B. *Cień pumy*
3. Matkowski T. *Mysza*
4. Block L. *Pokorny włamywacz*
5. Christie A. *Parker Pyne na tropie*
6. Brown D. *Anioły i demony*

Literatura dla dzieci i młodzieży:

1. Madonna *Anielskie różyczki*
2. Strzałkowska M. *Bajka o smoku Kru-szynie*
3. Lewis C. S. *Opowieści z Narnii*
4. Papuzińska M. *Wszystko jest możliwe*
5. Onichimowska A. *Hera moja miłość*



Literatura popularnonaukowa:

1. Wolpert S. *Gandhi*
2. Kapuściński R. *Autoportret reportera*
3. Gorczyńska R. *Jestem z Wilna i inne adresy*
4. Doliński D. *Psychologiczne mechanizmy reklamy*
5. Aftab B. *Internet a dzieci. Uzależnienia i inne niebezpieczeństwa*
6. Vandenberg P. *Śladami przeszłości.*

Iza Zych

Klub Tenisowy
„POHULANKA”
 w Starej Miłośnie
 zaprasza na
Zabawę Sylwestrową
 Rezerwacje:
 tel. 773 00 70, 0-602 240 800

info. 0-503 359 043

... nie tylko
Moja Moda.
 Ewa N.

Chcemy Państwu zaoferować:

- ◆ gotowe wzory z możliwością dopasowania do sylwetki i gustu,
- ◆ szycie na miarę z naszych oraz powierzonych materiałów,
- ◆ poprawki ulubionych kreacji nabytych wcześniej.

Pracownia krawiecka
 czynna pon.–pt. 12–19
 sob. 10–15
 tel. 0-503 359 043
 0-503 957 398
 Storczykowa 10A
 Marysin Wawerski



**WITAJCIE
WŚRÓD
NAS**

Oto kolejna grupa naszych najmłodszych sąsiadów. Ich rodzicom, a także rodzicom wszystkich innych staromiłośniańskich maluchów, życzymy wiele radości. A wy, drogie małeństwa, witajcie, witajcie, witajcie! Rośnijcie zdrowo i bądźcie radością dla swoich rodziców. Mieszkacie na malowniczo położonym Osiedlu, wokół są piękne lasy i czeka na was spore grono tylko nieco starszych kolegów i koleżanek. A już teraz każdy maluch, którego zdjęcie publikujemy, otrzymuje drobny upominek od naszego sponsora. Upominki są do odbioru w sklepie Baby Boom.



Julia Anna Stępniewska
zwana Julianką
ur. 2 marca 2003 roku w Warszawie.
W Miłosnie mieszka z rodzicami,
ale okolice zwiedza dzięki długim
spacerom z babcią Władzią



Marysia Gołębiwska
ur. 1 sierpnia 2003 roku



Zofia i Bazyli Pańkowsky
Urodzeni 1 kwietnia 2003 roku
w Instytucie Matki i Dziecka. Mieszkają z siostrą i rodzicami na
Malachitowej.
Zofia ważyła 1 650 g, 45 cm, a Bazyli 2 150 g i 44 cm długości

Zgłoszenia do najbliższego numeru przyjmujemy w terminie do **12 grudnia 2003 r.** Można je przesłać mailem na adres: wiadomosci.sasiedzkie@najcomp.com.pl (zdjęcie musi być wówczas zeskanowane na wymiar 4 x 5 cm i rozdzielczość 300 dpi), przynieść do siedziby Stowa-

rzyszenia Sąsiedzkiego w każdy wtorek w godz. 20.00–21.00, zostawić w sklepie „Baby Boom” Jana Pawła róg Diamentowej, przekazać za pośrednictwem znajomego członka Stowarzyszenia Sąsiedzkiego lub umówić telefonicznie na inną formę przekazania, (tel. 812 70 39).

Urodziny
w Klubie Tenisowym

„POHULANKA“
dla dzieci od 4 do 14 lat

Specjalnie przygotowana sala zabaw i sala dyskotekowa
Gry, zabawy i konkursy prowadzą profesjonalni animatorzy
Zapewniamy poczęstunek

Konkursy i zabawy na korcie tenisowym

Rezerwacja: tel. 773 00 70, 0 602 240 800
Stara Miłosna, ul. Zakrętowa 12 (przy Rumiankowej)



130m² FILMÓW DLA CIEBIE!

VIDEO-WYPOŻYCZALNIA

STARA MIŁOSNA **PON.-SOB. – 11.00-22.00**
UL. TRAKT BRZESKI 62 b **NIEDZIELA – 11.00-20.00**

Świąteczne nagrody dla najlepszych klientów!

Zbieraj punkty za wypożyczone filmy, czekają atrakcyjne nagrody!!!

TEL. 0603 957 006

KONKURSY





Zakończenie sezonu biegaczy na orientację

Jak zwykle jesienią, lasy wokół Starej Miłosny zarośli się od dziwnie ubranych biegaczy. Uporczywie wpatrywali się w mapy, a potem, wydawać by się mogło bez głębszego sensu, wbiegali pędem w gęste krzaki...

Ta coraz popularniejsza w Polsce dyscyplina sportu tylko z pozoru wydaje się tak dziwna i zamiatwana. Jednak jej zasady są bardzo proste – przebiec w jak najkrótszym czasie trasę wyznaczoną nie w terenie, a na bardzo dokładnej mapie. Aby zwyciężyć nie wystarczy sama kondycja fizyczna – potrzebna jest też umiejętność szybkiego „czytania” mapy, zmysłu orientacji i sprytu przy wyborze optymalnej trasy biegu.

Tym razem na starcie zjawili się prawie 200 zawodników. Dobra pogoda skusiła do próby sił także kilkunastu

mieszkańców Wesolej, z myślą o których organizatorzy przygotowali specjalne trasy dla początkujących. Na mecie pojawił się także burmistrz Andrzej Jastrzębski. Tym razem, niestety



nie dał się namówić na start, za to uchronował zwycięzców pucharami i dyplomami. Obiecał także wygospodarowanie w przyszłym roku środków na uruchomienie przy wesółskich szkołach sekcji biegu na orientację.

Bo co jak co, ale pięknych lasów jest u nas dostatek, więc trenować będzie gdzie.

Obok podajemy pełne wyniki zawodów.

Marcin Jędrzejewski



Kategoria:	K10N	2,6/2,0 km	8 PK	
1	Dominika Koper	ind. Koper		026:02
2	Joanna Szyłdak	UNITS		030:01
3	Marta Olszewska	Gwardia Warszawa		045:48
4	Izabela Bielicka	Gwardia Warszawa		053:37
Kategoria:	K10R	2,6/2,0 km	8 PK	
1	Marcelina Lech	GIBnO	(028:52)	
2	Karolina Lech	GIBnO	(048:10)	
3	Gabriela Lech	GIBnO	(068:12)	
Kategoria:	K12	3,8 km	12 PK	
1	Malgorzata Wicha	UKS OSiR Góra Kalwaria		036:14
2	Jolanta Kosińska	UKS OSiR Góra Kalwaria		036:16
3	Joanna Słasiak	Gwardia Warszawa		036:28
4	Edyta Kozłowiec	UKS "SAPER" Kazuń		044:17
5	Paulina Szczepańska	KS Przyszłość		045:52
6	Dorota Mach	KS Przyszłość		045:55
7	Olga Kwiakowska	UKS Jedyńka N.D.Maz.		046:08
8	Malgorzata Kosińska	UKS OSiR Góra Kalwaria		046:20
9	Kinga Bakiera	UKS "SAPER" Kazuń		114:45
-	Dominika Bramorska	UKS "SAPER" Kazuń		NKL
-	Paulina Biernacka	UKS "SAPER" Kazuń		NKL
-	Kasia Rucińska	UKS Falenica		NKL
-	Marta Białkowska	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
-	Kinga Gerech	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
-	Judyta Paudyna	UKS OSiR Góra Kalwaria		NKL
Kategoria:	K14	4,2 km	14 PK	
1	Urszula Wojtowicz	Gwardia Warszawa		045:47
2	Maria Targata	UKS Jedyńka N.D.Maz.		045:49
3	Anna Filarek	KS Przyszłość		046:24
4	Justyna Tyńska	Gwardia Warszawa		047:25
5	Malgorzata Szlendak	UNITS		048:04
-	Ewelina Kotodziejek	Gwardia Warszawa		NKL
-	Marta Niepsee	Gwardia Warszawa		NKL
-	Jolanta Karas	UKS Herkules Sulejów		NKL
-	Anna Wermiejczyk	UKS "SAPER" Kazuń		NKL
Kategoria:	K16	5,3 km	18 PK	
1	Iwona Wicha	UKS OSiR Góra Kalwaria		037:32
2	Katarzyna Wicha	UKS OSiR Góra Kalwaria		037:51
3	Zaneta Twardowska	UKS "SAPER" Kazuń		046:59
4	Natalia Najman	Gwardia Warszawa		047:24
5	Katarzyna Sypuła	UNITS		055:38
6	Malgorzata Marchlik	Gwardia Warszawa		055:40
7	Patrycja Kazimierska	Gwardia Warszawa		055:43
-	Anna Metelska	Gwardia Warszawa		NKL
-	Ewelina Szoślak	MUKS Korona Mińsk Maz.		NKL
-	Magdalena Capka	MUKS Korona Mińsk Maz.		NKL
-	Monika Rechnio	MUKS Korona Mińsk Maz.		NKL
-	Elwira Marcinek	MUKS Korona Mińsk Maz.		NKL
-	Marzena Chotod	UKS Herkules Sulejów		NKL
-	Aleksandra Pęska	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
-	Malgorzata Marcinkowska	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
-	Katarzyna Bielik	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
-	Basia Jaworska	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
-	Karolina Kutakowska			NKL
Kategoria:	K18	6,7 km	21 PK	
1	Agnieszka Grzelak	UKS Jedyńka N.D.Maz.		061:09
2	Malgorzata Kosińska	Gwardia Warszawa		061:21
3	Weronika Machowska	UKS OSiR Góra Kalwaria		064:32
Kategoria:	K20/21	10,0 km	24 PK	
1	Klara Krasuska	ind. Krasuski		074:30
2	Sonia Mosur	ind. Krasuski		074:44
3	Dorota Wardecka	Gwardia Warszawa		092:27
4	Marta Dąbrowska	UKS Jedyńka N.D.Maz.		109:04
-	Malgorzata Deck	ind. Sulejów		NKL
-	Katarzyna Dzygala	UKS Jedyńka N.D.Maz.		NKL
Kategoria:	K35/K40	6,2 km	22 PK	
1	Joanna Parfianowicz	UNITS		055:09
-	Ewa Wolek	ind. Wolek		065:44
-	Anna Musiał	OKS		074:10
-	Irena Koper	ind. Koper		081:18
-	Malgorzata Olszewska	UKS OSiR Góra Kalwaria		081:45
-	Beata Wójcik	Gwardia Warszawa		098:07
Kategoria:	K45	5,8 km	18 PK	
1	Irena Hulanička	UNITS		055:05
2	Bogna Wróblewska	UNITS		057:54
3	Bożena Bartnik	ind. Bartnik		058:05
4	Hanna Socha	Gwardia Warszawa		064:20
-	Anna Olbrycht	ind. Olbrycht		NKL
Kategoria:	K50/55	4,7 km	17 PK	
1	Krzysztof Trzpił	ind. Sulejów		058:11
2	Danuta Trzpił	OKS		059:00
3	Barbara Glińska	UNITS		073:37
4	Helena Zielińska	ATOMY		073:41
5	Magdalena Zembrzuska	ind. Zembrzuska		075:20
Kategoria:	M10N	2,6/2,0 km	8 PK	
1	Maciej Sypuła	Gwardia Warszawa		021:25
2	Barthomiej Nowak	Gwardia Warszawa		022:15
3	Grzegorz Hetman	Gwardia Warszawa		022:31
4	Piotr Parfianowicz	UNITS		022:51
5	Przemysław Pasiek	MUKS Korona Mińsk Maz.		024:25
6	Michał Oleszczuk	Gwardia Warszawa		025:36
7	Piotr Batkowski	UKS OSiR Góra Kalwaria		025:42
8	Lukasz Wojda	Gwardia Warszawa		031:34
9	Tomasz Wójcik	UKS Falenica		035:25
10	Paweł Mater	UKS Falenica		038:31
11	Jan Mater	Gwardia Warszawa		040:31
12	Maciej Gmerek	Gwardia Warszawa		046:06
Kategoria:	M10R	2,6/2,0 km	8 PK	
1	Jakub Byzia	GIBnO		(031:07)
2	Maciej Myszowski	GIBnO		(044:30)
3	Michał Kwiakowski	UKS Jedyńka N.D.Maz.		(049:27)
Kategoria:	M12	3,7 km	13 PK	
1	Sławomir Wójcik	Gwardia Warszawa		083:10
2	Marcin Dzioło	UKS "SAPER" Kazuń		114:07
3	Ryszard Piekarski	UKS OSiR Góra Kalwaria		114:11
4	Daniel Wermiejczyk	UKS "SAPER" Kazuń		114:58

PIEKARNIE CUKIERNIE PUTKA

TRADYCJA I SOLIDNOŚĆ
NASZĄ DOMENĄ

PRACUJEMY
ZGODNIE Z
ISO 9001: HACCP

Polpain-Putka Sp. z o.o.
04-174 Warszawa ul. Tarnowiecka 41 tel. 610 78 63
05-075 Warszawa Wesola ul. Brata Alberta 1 tel. 773 47 83; fax 773 42 16
02-759 Warszawa ul. Krymska 6 tel. 642 27 71

c.d. na str. 14



STARA MIŁOSNA

5 Łukasz Kohn UKS Jedyńka N.D.Maz. 116:34
6 Piotr Zych UKS Jedyńka N.D.Maz. 118:24
- Krzysztof Tiurowski NKL
Kategoria: M14 4,6 km 15 PK
1 Grzegorz Oliszewski UKS OSIR Góra Kalwaria 035:01
2 Kubla Dragowski OKS 035:02
3 Jakub Strzbiński UKS OSIR Góra Kalwaria 037:40
4 Milán Mitek UKS OSIR Góra Kalwaria 038:04
5 Marcin Bieniek UKS "SAPER" Kazuń 038:15
6 Dominik Kólkowski Gwardia Warszawa 038:52
7 Mateusz Wróblewski UKS 041:13
8 Rafał Gardener UNTS 052:30
9 Bartosz Choraźewicz UNTS 053:17
10 Dominik Fiejszman Gwardia Warszawa 089:33
11 Łukasz Kacprzak Gwardia Warszawa 090:37
- Marcin Walicki UKS Herkules Sulejówek NKL
- Piotr Sobieszuk UKS Herkules Sulejówek NKL
- Amadeusz Romanowski UKS "SAPER" Kazuń NKL
Kategoria: M16 5,8 km 21 PK
1 Karol Myszkowski UKS OSIR Góra Kalwaria 045:56
2 Piotr Majewski Gwardia Warszawa 046:04
3 Alan Milek UKS OSIR Góra Kalwaria 046:42
4 Piotr Wysokiński UKS OSIR Góra Kalwaria 046:45
5 Grzegorz Wróblewski UNTS 047:48
6 Kamili Włodarczyk UKS "SAPER" Kazuń 047:49
7 Mateusz Caban UKS "SAPER" Kazuń 079:13
8 Michał Kąkol UKS Korona Mińsk Maz. 091:28
9 Karol Zalewski MUKS Korona Mińsk Maz. 091:31
10 Łukasz Czyżewski MUKS Korona Mińsk Maz. 091:41
11 Łukasz Muszeliak MUKS Korona Mińsk Maz. 122:37
12 Adam Jezierski MUKS Korona Mińsk Maz. 122:38
- Przemysław Kaczmarek MUKS Korona Mińsk Maz. NKL
- Jakub Zebrowski OKS NKL

Kategoria: M18 10,0 km 29 PK
1 Grzegorz Kurowski UKS Jedyńka N.D.Maz. 052:24
2 Krzysztof Przybyła UNTS 063:02
3 Bartosz Majewski Gwardia Warszawa 064:05
4 Adam Krochmal UNTS 067:10
5 Jacek Wojtowicz Gwardia Warszawa 068:35
- Jarosław Kurek UKS Jedyńka N.D.Maz. NKL
- GrzegorzH. Marcinkiewicz UKS Jedyńka N.D.Maz. NKL
Kategoria: M21 10,7 km 32 PK
1 Piotr Paszyński AZS Łódź 062:56
2 Marek Socha Gwardia Warszawa 064:35
3 Marcin Krasuski ind. Krasuski 066:36
4 Piotr Dragowski OKS 072:40
5 Arkadiusz Mirkowski UWSK WAT - Mirkowski 072:42
6 Bartosz Rydzkiński UKS Jedyńka N.D.Maz. 077:29
7 Tomasz Radomiński MUKS Korona Mińsk Maz. 081:54
8 Bartłomiej Rejzer ind. Krasuski 093:42
9 Krzysztof ind. Rejzer 117:49
- Krzysztof Chartanowicz ind. Chartanowicz NKL
- Michał Martę ind. Martę NKL
- Adam Baran UKS Jedyńka N.D.Maz. NKL
- Michał Dzygato UKS Jedyńka N.D.Maz. NKL
Kategoria: M21S/35/40 7,0 km 22 PK
1 Robert Dragowski OKS 048:32
2 Adam Korętkowski UNTS 054:11
3 Marek Dragowski OKS 054:12
4 Mariusz Przeworski UWSK WAT - Marcinkiewicz 054:15
5 Marcin Marcinkiewicz UWSK WAT - Marcinkiewicz 062:11
6 Robert Oliszewski UKS OSIR Góra Kalwaria 078:36
7 Mariusz Myszkowski UKS Falenica 092:11
8 Andrzej Kulpa OKS 101:20
Kategoria: M45 6,8 km 21 PK
1 Zbigniew Mańka Start Lublin 053:39

2 Stanisław Krawczyk OKS 055:55
3 Tadeusz Wróblewski UNTS 063:24
4 Wiesław Deck ind. Sulejówek 063:35
5 Janusz Pado UKS "SAPER" Kazuń 068:42
6 Sławomir Sypuła UNTS 076:05
7 Krzysztof Kamiński UWSK WAT - Kamiński 078:14
8 Wiktor Mordecki OKS 096:18
9 Janusz Olbrzycht ind. Olbrzycht 121:04
- Sylwester Przybyła UWSK WAT - Przybyła NKL
Kategoria: M50/60 5,3 km 18 PK
1 Stanisław Wasilewski UKS "SAPER" Kazuń 043:50
2 Feliks Kania UKS "SAPER" Kazuń 045:33
3 Henryk Marcinkiewicz UKS Jedyńka N.D.Maz. 048:13
4 Konrad Janowski Gwardia Warszawa 050:00
5 Stanisław Socha Gwardia Warszawa 053:32
6 Andrzej Kądziołek Gwardia Warszawa 062:02
7 Stanisław Wysoki Gwardia Warszawa 073:22
- Mieczysław Zieliński ATOMY NKL
- Kazimierz Chochura MUKS Korona Mińsk Maz. NKL
Kategoria: OPEN 4,2 km 16 PK
1 Tadeusz Walicki ind. Walicki 054:18
2 Iwona Piątkowska GGE 059:19
2 Tomasz Świśla GGE 059:19
2 Emilia Świśla GGE 059:19
2 Małgorzata Bódy GGE 059:19
6 Krzysztof Jerzykiewicz Gwardia Warszawa 062:35
7 Klaudia i Adam Wałińko ind. 094:38
8 Piotr Kulicki ind. 098:27
9 Bielewski ind. 099:48
10 Tadeusz Pająko Gwardia Warszawa 115:13
11 Aleksander Kowalski Gwardia Warszawa 116:19
10 Dominik Jastrzębski Gwardia Warszawa 116:26



„ODNOWA” PRYWATNY OŚRODEK REHABILITACYJNY

OFERUJE:

- DOMOWE WARUNKI
- POBYTY CZASOWE
- OPIEKĘ LEKARSKĄ (INTERNISTA, NEUROLOG, SPECJALISTA DO SPRAW REHABILITACJI, ORTOPEDA TRAUMATOLOG, REUMATOLOG)
- PEŁNĄ OPIEKĘ PIELĘGNIACZNĄ
- PROFESJONALNĄ REHABILITACJĘ:

- SCHORZENIA NEUROLOGICZNE TAKIE, JAK: UDARY, WYLEWY, ZATORY, PORAŻENIA, STWARDNIENIE ROZSIANE
- STANY POURAZOWE: PO ZŁAMANIACH, AMPUTACJACH, URAZACH KRĘGOSŁUPA
- CHOROBY ZWYRODNIENIOWE STAWÓW, KRĘGOSŁUPA, DYSKOPATIE

OŚRODEK ŚWIADCY RÓWNIŻ USŁUGI W ZAKRESIE: REHABILITACJI, MASAŻU, FIZYKOTERAPII DLA OSÓB DOCHODZĄCYCH.

**KARNETY
KORZYSTE RABATY
BEZPIATNE
PORADY MEDYCZNE**

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Nasz adres: Wesola - Stara Miłosna, www.odnowa.nes.pl
ul. Diamentowa 759, ZADANIE 10, tel. 773-14-97

Ogłoszenia drobne

- Firma zatrudni do pomocy studenta, preferowany kierunek: chemia, farmacja lub technologia żywności. Czas pracy i warunki do uzgodnienia. Tel. 773 01 05.
- 8-miesięczna Juliana (z marca 2003) poszukuje w okolicy rówieśników do wspólnych zabaw. Może któraś mama takiego rówieśnika chciałaby od czasu do czasu zostawić go z nami i pozatwarzać swoje sprawy, a później odwrócić? tel. 773-14-13
- Kapitał początkowy - poszukiwanie, kompletowanie dokumentów. tel. 0506 233 800
- Zaopekuję się dzieckiem lub osoba starsza - tel. 0506 233 800.
- Poszukuję nauczyciela perkusji w rejonie Starej Miłosnej. Tel. 773-37-54.
- P. Z. „Czaty of Poland” (Warszawa-Wesola) poszukuje kobiet i mężczyzn w charakterze modeli na pokazach fryzjerskich. Kontakt: M. Popławska tel. 773 74 44 lub 0 605 310 483
- Ubezpieczenia - majątkowe, komunikacyjne nr tel.: 0- 603 196 180.
- Kupię niedrogie mieszkanie 50-60 m² (dwa, trzy pokoje) na terenie Starej Miłosnej. Tel. 0692-755-284.
- Angielski sam wchodzi do głowy! Lekcje indywidualne. Już 10 lat w Starej Miłosnej! Tel. 773-11-23, 0-601 37 97 35.
- Stół z krzesłami w dobrym stanie za symboliczną cenę kupię. Tel. 0 608 41 73 73.
- Opony zimowe nowe i używane w dobrych cenach, może być z dowozem do domu. Tel. kom. 0 608 417 373.
- Dyplomowana pielęgniarka z dużym stażem pracy zaopekuję się chorą osobą w domu. Wykonuje zabiegi pielęgnacyjne u pacjenta, opieka nad pacjentem lub inna praca. Kontakt: Maria Krzyżowska, tel. dom: 773-33-55, 773-21-17, kom.: 0-506-617-989, e-mail: krzyzowskir@incen-ti.pl lub Rafał Krzyżowski kom. 0-502 194-182.
- Kupię działkę budowlaną lub dom w budowie. Tel.: 7773670, 600927435
- Kompleksowe projektowanie wnętrz. Tel.: 601338669, 602229262.
- Lekcje hiszpańskiego - native speaker - wszystkie poziomy - tel. 773 16 29 (po 20-tej) lub 0-504 077 319.
- Do wynajęcia pokój 20 m² z antresolą 10 m² dla 1 lub 2 osób w domu w Starej Miłosnej. Tel. 773-25-32, 0-501-373-408.
- Pielęgniarka: opieka, pielęgnacja, zabiegi w domu. Tel. 773-28-21, 0-506-032-318.
- Przyjmę sprzątaną, osoba solidna, czysta, z referencjami ze Starej Miłosnej tel. 0-505-76-73-76.
- Język rosyjski - korepetycje, tłumaczenia (z dojazdem do ucznia) tel. 773-54-53.
- Ginnastyka dla dzieci potrzebujących ruchu (klasa od "0" do IV), zajęcia popołudniowe w poniedziałki i środy na sali gimnastycznej w gimnazjum nr 3 w Starej Miłosnej tel. 0-502-25-48-27.
- Zlecę wykonanie strony www (grafika w htm-lu i flashu) 773-14-13.
- Energiczna, uczciwa podejmie się sprzątaną na terenie Marysina lub okolicach w godzinach popołudniowych. Zdzwoń po 17.00 nr tel. 815-29-16.
- Rozpocznij swoją drogę do sukcesu! Przyłącz się do ORIFLAME! 0604393406.
- Historia-korepetycje, zajęcia prowadzi student prawa, tel 773 35 77.
- Rosyjski-korepetycje prowadzi student SGH, tel 607 950 617
- Uwaga szczególnie osoby samotne mające kłopoty z drobnymi naprawami w domu i oczekujące pomocy również w sprawach technicznych. „ZŁOTA RĄCZKA” przyjdzie z pomocą w każdej chwili. Tel: 0506-061-393.
- Przyłącz się do Oriflame, jednej z najszybciej rozwijających się firm kosmetycznych na świecie. Po informacje zadzwoń do Małgorzaty Machury: 0-501-443-237, (0-22) 773-25-64.
- Poszukujemy osoby do sprzątaną klatek schodowych, konserwacji budynku i odfarbowania śniegu. Tel 773 - 37 - 02 lub 0-502 582-786.
- Psycholog i pedagog prowadzi zajęcia reedukacyjne z jęz. polskiego i matematyki tel. 773 12 22 lub 0 601 097 058 wieczorem - ogłoszenia drobne.
- Przyjmę współlokatorów do mieszkania w bloku - oddzielne pokoje tel. 0 600 028 627
- Usługi księgowe - licencja NIF - księgi przychodów i rozchodów, ryczałt, ZUS, kadry. Tel. 773 26 93, 0 505 868 173.
- Wózek trzyfunkcyjny (głęboki + spacerówka + gondola z uchwytami do noszenia), przekładana ręczka, duży koła, kosz na zakupy, osłona na nogi. Tel. 773 27 74.

PIECZĄTKI WIZYTÓWKI

DRUK CYFROWY

- papiery firmowe
- nadruk na kopertach
- zaproszenia
- ulotki
- foldery
- kalendarze
- teckli firmowe



STOISKO FIRMOWE:
Stara Miłosna, ul. Trakt Brzeski 68 (I piętro)
czynne: pon. - pt. 10.00 - 17.00
tel./fax: 773 19 10, tel. kom. 0 501 095 250
www.eko.prv.pl e-mail:eko2@iq.pl



Ogłoszenia drobne publikujemy za darmo.
Najlepiej przesyłać je mailem na adres:
wiadomosci.sasiedzkie@najcomp.com.pl



Studio Piosenki Grażyny Orszt-Alber – muzyka przez duże M

Sulejówek, blisko nas - mieści się tam i działa od pięciu lat Studio Piosenki przy Agencji Artystycznej Alber. Dzięki pomocy dyrektor Hanny Semeniuk zajęcia odbywają się w Szkole nr 1 im. Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego przy ul. Idzikowskiego 1. To tu, pod okiem fachowców doskonałą swoje umiejętności głosowe młode, utalentowane dziewczyny. Studio prowadzi zajęcia z następujących przedmiotów:

- emisja głosu (nauczyciel) mgr Agnieszka Janus,
- dykcja (nauczyciel) mgr Tomasz Marzecki,
- interpretacja (nauczyciel) mgr Grażyna Orszt-Alber.

Uczennice odnoszą liczne sukcesy w konkursach piosenkarskich, zarówno na szczeblu wojewódzkim, jak i ogólnopolskim. W konkursach piosenkarskich, ale nie tylko. Również recytatorskich. Podstawową bowiem ideą pracy tej placówki jest zainteresowanie młodzieży muzyką i... literaturą, stąd w koncertach

Studia Piosenki pojawiają się wielcy autorzy: W. Szekspir, J. Joyce, K. I. Gałczyński, A. Osiecka, J. Kofta oraz kompozytorzy: F. Chopin, P. Czajkowski, Z. Konieczny, M. Grechuta i wielu innych.

Duże zaangażowanie i profesjonalizm wykładowców plus talent i chęć do pracy uczennic – na efekt nie trzeba było długo czekać. Studio zorganizowało i zaprezentowało honorowo ponad 40 koncertów na terenie województwa mazowieckiego, miasta Sulejówka i Warszawy. Umiejętności dziewcząt mogli ocenić mieszkańcy samego Sulejówka i uczestnicy cyklu uroczystości związanych z 40. rocznicą nadania miastu praw miejskich.

Pierwszego listopada br. Program 2 TVP wyemitował widowisko z pięknymi piosenkami Agnieszki Osieckiej. Brała w nim udział jedna z uczennic Studia Piosenki Alber, Kasia Dereń, studentka I roku bałtystyki na Uniwersytecie Warszawskim. Kasia jest finalistką ogólnopolskiego konkursu piosenki „Pamiętajmy o Osieckiej”.

W tym roku, podczas zorganizowanego przez Stowarzyszenie Sąsiedzkie Złotu Cyklistów mieliśmy przyjemność posłuchać kilku młodych wykonawczyń. Mam nadzieję, a zdradzę, że była już prowadzona w tym kierunku rozmowa, iż będziemy mogli Państwa zaprosić na mini-recital do biblioteki staromiłośniańskiej. Nie jest to może lokal wymarzony i przystosowany do takiej działalności, ale pani Grażyna Alber nie powiedziała „nie”.

Byłaby to pierwsza, ale myślę, że nie ostatnia impreza tego typu w lokalu bibliote-



ki. Może z pomocą naszych radnych, którzy część swoich diet przeznaczają na cele społeczne, uda się choćby skromnie wyposażyć czytelnię tak, aby zagościła w niej muzyka.

W naszym rejonie i po sąsiedzku mieszka dużo utalentowanych ludzi. Często już z niemałym dorobkiem artystycznym. Czy pamiętacie Państwo słynny duet gitar klasycznych Alber – Strobel? Henryk Alber, mąż pani Grażyny gra nadal. Gra również syn państwa Alberów – Bartek.

Czwartego listopada br., z okazji 25-lecia Pontyfikatu Jana Pawła II w Watykanie miał miejsce wieczór poezji Ojca Świętego pt. „Błogosławiona siewba”. W programie, podczas którego był czytany i śpiewany m. in. Tryptyk Rzymski, brali udział znani artyści scen polskich: aktorzy – Danuta Stenka, Piotr Adamczyk, Artur Żmijewski oraz artyści śpiewający: Edyta Gepert, Halina Frąckowiak, Stanisław Soyka (pozwoliłam sobie wymienić tylko niektórych). Edycie Gepert towarzyszyli muzycy na stałe mieszkający w Sulejówku:

Henryk Alber Serafinowicz – gitara
Jerzy Szarecki – trąbka
Bartek Alber Serafinowicz – gitara basowa


Iza Zych



„ROBUŚ”

– 10 lat tradycji –

domowa opieka nad dziećmi



Zapraszamy do nowego, dużego domu.
Zapewniamy komfortowe warunki lokalowe oraz
duży, piękny plac zabaw
Przyjmujemy dzieci w wieku 1,5–5 lat
zapewniamy:

- Opiekę całodobową
- Zdrowe, smaczne posiłki
- Zajęcia z logopedą
- Rytmikę
- Gimnastykę korekcyjną
- Angielski
- Plastykę
- Warsztaty teatralne
- Teatrzyki
- Zabawy z Mikołajem
- Bale

Obchodzimy hucznie Dni Babci i Dziadka,
Matki i Ojca oraz urodziny.
Wszystko w rodzinnej serdecznej atmosferze,
za stałe, niskie chesne.
Zajęcia prowadzone są przez wykwalifikowaną kadrę

Stara Miłosna, ul. Magnolii 4
773-28-91
www.e-firmy.pl/robust



Minimum dla psa podwórzowego

- Pożądane warunki (minimum) dla psa strażniczego (tzw. podwórzowego)
- wymiary budy dostosowane do wielkości psa (wysokość wewnątrz umożliwiająca zwierzęciu postawę stojącą;
 - zbyt obszerne budy dla psów niewielkich są niewskazane jako nie gwarantujące odpowiedniej temperatury zimą; osadzenie na podmurówce, nie za wysokiej;
 - ściany i podłoga wykonane jako dwuwarstwowe z desek podłogowych, pasowanych „na pióro” z wypełnieniem przestrzeni między warstwami izolacją ocieplającą (papa, trociny, mech, miał torfowy itp.),
 - dach – jednospadowy z nachyleniem ku tylnej ścianie szczytowej ze szczelnie przylegających desek, kryty podwójną warstwą papy corocznie smarowanej smołowcem, tworzący po stronie ściany szczytowej okap o odsadzie minimum 50 cm dla zabezpieczenia otworu wjazdowego od opadów,
 - przed otworem wjazdowym „próg” z szerokiej deski zabezpieczający psa i budę od zabłocenia,
 - otwór wjazdowy w zimie zastawiamy kawałkiem chodnika przytwierdzo-

- nym u góry tak, by pies dowolnie mógł wchodzić i wychodzić z budy
- buda powinna stać w osiatkowanym wybiegu powierzchni co najmniej 6-10 m², by pies mógł spełniać swoje zadania bez potrzeby więzienia na łańcuchu.



Ściółka

- ze słomy, codziennie rozruszanej i w miarę potrzeby uzupełnianej.

Łańcuch (gdy nie można urządzić wybiegu):

Długość 1,5–2 m z mocnych, cienkich ogni, zabezpieczający psa od zaplątania się, lekki, aby go nie obciążał, przyczepiony do skórzanej obroży obrotowym ogniwem, co nie pozwala na skręcenie łańcucha.

Jeśli warunki terenowe pozwalają,

przy budzie należy zainstalować napięty drut długości 5–15 m z dość dużym kółkiem ślizgowym. Kółko powinno być okręcone szmatą lub (najlepiej) gumą względnie skórą, aby zabezpieczyć od hałasu przesuwającego się po drucie kółka. W takich warunkach pies poczuje się bardziej komfortowo aniżeli na łańcuchu przy budzie.

Na łańcuch wolno brać psy dopiero w 8. miesiącu życia.

Pies mocowany na stałe do budy – powinien być spuszcany z niego przynajmniej 2 razy dziennie, przy łańcuchu instalowanym z kółkiem ślizgowym na napiętym drucie – przynajmniej raz dziennie.

Żywnienie:

Dwa razy dziennie ciepła i pożywna strawa, podawana w czystym naczyniu, w oddzielnym czystym naczyniu stale świeża

woda. W mróz należy podawać psu co najmniej 2 razy dziennie wodę ocieploną.

Higiena:

Przynajmniej raz na tydzień czyszczenie z brudu przez czesanie i usuwanie pcheł; w przypadku dostrzeżenia w odchodach pasożytów – odrobaczenie środkiem zalecanym przez lekarza weterynarii.

Stan zdrowia:

Przy wszelkich objawach chorobowych należy zasięgnąć porady lekarza weterynarii. Gdy pies będzie nieuleczalnie chory lub tak stary, że dalsze życie będzie dla niego męką – należy uśpić (humanitarnie) przez lekarza weterynarii, gdyż swoją wierną służbą zasłużył na bezbolesną śmierć.

Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami w Polsce



Biuro Doradztwa Podatkowego

Wpis na listę Ministerstwa Finansów

osób prawnych uprawnionych do prowadzenia doradztwa podatkowego nr 220

Oferuje kompleksową usługę księgowo-podatkową

- usługi doradztwa podatkowego
- księgi handlowe, księga przychodów i rozchodów
- ewidencja VAT, zryczałtowany podatek dochodowy
- wynagrodzenia i sprawy pracownicze – ZUS
- odbiór dokumentów od klienta

Siedziba

ul. Ks. Jana Sztuki 24 lokal 1
04-320 Warszawa

Oddział-Wesoła

ul. Iryszów 7
05-077 Warszawa-Wesoła

Zapraszamy do sklepu

RYBNO-GARMAŻERYJNEGO

Polecamy w szerokim asortymencie:

- przetwory rybne i ryby,
- wyroby garmażeryjne,
- półmiski okolicznościowe.

pon.–pt. 9.00–20.00, sob. 9.00–15.00
Stara Miłosna, ul. Jana Pawła II 106
(obok delikatesów „Groszek”)

GABINET LEKARSKO STOMATOLOGICZNY

Magdalena Gawęcka

LECZENIE DZIECI I DOROSŁYCH,
PROTETYKA, RTG ZĘBÓW

tel. 773 14 30

Stara Miłosna
Zadanie 08, dom nr 589
ul. Krysztalowa 6



Poród w wodzie Jak pestka ze śliwki

Rozmowa z położną Katarzyną Grzybowską

Szpital w Wołominie, w którym pracujesz, stał się ostatnio modny wśród warszawianek ze względu na porody w wodzie. Czym taki poród różni się od „normalnego” porodu?

Poród w wodzie jest formą naturalnego znieczulenia zewnątrzoponowego. To taka forma porodu bez żadnego wspomagania farmakologicznego w odczuwaniu bólu. W zasadzie takie porody są maksymalnie „odmedykalizowane”. Poród ten jest bardzo wysoko oceniany przez rodzące kobiety. Metoda ta wykorzystuje ciepło, różnice ciśnienia atmosferycznego – pod wpływem nacisku wody na mięśnie w okolicy kręgosłupa i na nerwy przewodzące ból zmniejsza się ich zdolność do przekazywania impulsów bólowych do mózgu. Kobieta odczuwa wyraźnie mniejszą intensywność skurczy.

Korzyści z porodu wodnego dla matki to...

Jest ich naprawdę wiele. Woda dynamizuje skurcze, obniża ciśnienie, rozluźnia mięśnie krocza i miednicy, relaksuje, uspokaja, stymuluje wydzielanie endorfin w organizmie kobiety. Endorfiny to naturalne znieczulacze. Podczas porodu wodnego główka dziecka szybciej zstępuje w kanale rodnym. Ciepła woda łagodzi ból. Woda pomaga rodzącej zająć właściwą dla niej pozycję podczas porodu. Woda poprawia także bardzo ważny dla płodu przepływ maciczno-łożyskowy. Zmniejsza się także efekt grawitacji.

Jakie korzyści ma dziecko z takiej formy porodu?

Wymienię je po kolei: krótszy czas obu okresów porodu, mniejsza możliwość wystąpienia niedotlenienia płodu, złagodzenie momentu dekompresji główki w drugim okresie porodu, złagodzenie szoku porodowego, efekt płynnego przejścia z wody do wody, stałość temperatury środowiska, mniejsze oddziaływanie światła i dźwięku.

Szpital w Wołominie jako jeden z kilku z Polsce posiada specjalną salę z wanną do porodów wodnych. Skąd kobiety dowiadują się o takiej możliwości?

O możliwości porodu w wodzie w naszym szpitalu kobiety dowiadują się np. z informatorów Fundacji Rodzić po

Ludzku, z Internetu. Jest cała strona internetowa poświęcona porodom w wodzie i tam właśnie wymienione są wszystkie polskie szpitale, które oferują



taką usługę: Tychy, Łódź, Oława, Sokółka, Lublin. W województwie mazowieckim nasz szpital jako jedyny prowadzi porody w wodzie. W Warszawie są jednakże szpitale, w których pierwszy okres porodu można spędzić w wannie – jak my to mówimy – w immersji wodnej, czyli w zanurzeniu. Ale to nie to samo, co urodzenie dziecka w wodzie.

Czego może się spodziewać kobieta, która chciałaby rodzić w wodzie w waszym szpitalu?

Zacznijmy od opisanego sali. Nie ma tam łóżka porodowego, sprzętów medycznych. To sala o klimacie mieszkania, na jej środku znajduje się specjalna wanna, a obok fotele, kanapa, jest też łazienka. Sala przystosowana jest do porodu rodzinnego. Kobieta wchodzi do wanny od 5 cm rozwarcia. Może siedzieć w wodzie pół godziny, a potem konieczna jest pięciominutowa przerwa. Dodatkowo używamy tzw. ozonmatiku, czyli takiej maty, która położona na dnie wanny wydziela do wody czysty ozon, który dodatkowo znieczula skurcze.

Przed samym momentem porodu rodząca wychodzi na moment, a cały drugi okres porodu odbywa się w wodzie. Położna znajduje się oczywiście poza wanną i cały czas kontroluje sytuację. Mechanizm wodnego porodu trochę różni się od tradycyjnego porodu. Jest mniejsza ingerencja położnej.

Dziecko wypływa z kobiety jak pestka ze śliwki. Pod wodą płynie od 45 sekund do jednej minuty „żabką”. W pewnym momencie zawraca – zastanawiając się czy robi to instynktownie – w kierunku matki. I to jest moment na wyjęcie dziecka z wody.

Jakie są przeciwwskazania do porodu w wodzie?

Jest ich niewiele: duże dziecko (powyżej 4 kg) u pierworódki, cukrzyca, cho-

roba neurologiczna, wada serca, gestoza (zatrucie ciążowe), łożysko przodujące.

Lekarz prowadzący kwalifikuje kobietę do takiego porodu na podstawie przebiegu ciąży. Ale ostatecznie to przebieg porodu wskazuje na możliwość jego odbycia w wodzie.

Czy dużo jest takich porodów?

Według statystyk światowych 30 procent wszystkich porodów odbywa się

w wodzie. Tak samo jest u nas. W szpitalu w Wołominie średnio miesięcznie przychodzi na świat około 120 dzieci, z tego około 30 rodzi się w wodzie.

Ile kosztuje taki poród?

Poród rodzinny u nas nic nie kosztuje, natomiast kupuje się cegiełkę za usługę ponadstandardową, jaką jest sala do porodów. Jest to koszt rzędu 300 złotych.

Jesteś matką dwójki dzieci. Jedno z nich urodziło się w sposób tradycyjny 18 lat temu, a drugie – w styczniu tego roku – w wodzie. Jak możesz porównać te porody?

Wchodząc do wody przestawałam mieć odczucie bólu. Takie porody są bardzo krótkie – woda rozluźnia, ale dynamizuje skurcze. Tak więc od przyjęcia do szpitala do urodzenia Mikołaja wszystko to w moim przypadku trwało 3 godziny 15 minut. W porównaniu z 24-godzinnym porodem Marysi sprzed kilkunastu lat – niebo i ziemia.

Nie ma tak ogromnego odczucia parcia, cały poród jest mniej bolesny. Poród w wodzie jest jedynym porodem, podczas którego kobieta może obserwować moment urodzenia własnego dziecka.

Rozmawiała Magdalena Jędrzejewska

Osobom zainteresowanym podaje telefon do pani Kasi: 603 255 380



Jak rozmawiać z dziećmi o śmierci?

List Ani do babci

Kochana Babciu,
Chciałabym, żebyś przeczytała ten list, chociaż nie wiem, gdzie teraz jesteś. Mama po przyjeździe z Jarosławia powiedziała mi, że wyjechałaś bardzo daleko i nie wiadomo, kiedy wrócisz. Kiedy to mówiła, patrzyła w okno, jakby przed domem zobaczyła coś interesującego. Kiedy ja pytałam, co to znaczy „bardzo daleko” i dokąd mogłabyś się wybrać, bo przecież masz tylko nas i już od dawna nie wyjeżdżasz nad morze, mama powiedziała, że później wszystko mi wytłumaczy. Dlatego myślę, że coś przede mną ukrywa. Daniel, z którym bawię się na podwórku, mówi, że jego babcia podobno też gdzieś wyjechała. Ale on wie, że nigdy nie wróci, bo umarła. Wyjaśnił mi to starszy brat. I chociaż wyjaśnił dość długo, Daniel do dzisiaj nie rozumie, jak to możliwe, że już nigdy nie przyjdzie do niej na szarlotkę...

Więc być może, z Tobą też tak jest, jak z babcią Daniela... Ale przecież musisz gdzieś być, nie mogłaś tak sobie po prostu zniknąć. Będę sobie wyobrażała, że jesteś gdzieś, gdzie jest jeszcze piękniej niż w naszym rodzinnym domu i że jesteś bardzo szczęśliwa, chociaż bez nas. Muszę już kończyć, bo zaraz wraca mama, a ten list to nasza wspólna tajemnica

Zostawię go w ogrodzie na lawce, bo nie wiem, jaki masz teraz adres. Ale Ty pewnie znajdziesz sposób, żeby go zabrać.

Całuję Cię mocno

Ania

P.S. O Burasa się nie martw, będzie mu u nas dobrze.

Jadwiga A. Hockuba

Ostatnio uważa się, że dzieciom należy mówić o życiu prawdę. Z łatwością mówimy o poczęciu, porodzie itp., ponieważ są to sprawy twórcze, radosne i szczęśliwe. Natomiast temat śmierci staramy się omijać za wszelką cenę. Każdemu kojarzy się ona z czernią, końcem i rozpaczą. Nawet dla dorosłych nieuchronność rozstania jest sprawą ciężką do udźwignięcia, bolesną i trudną do zaakceptowania.

Dlatego, małym dzieciom, których rozumienie życia i śmierci jeszcze nie jest ukształtowane, należy podawać informacje dotyczące śmierci bardzo ostrożnie, zważając na ich reakcję. Uważam, że dzieci w wieku przedszkolnym nie są dojrzałe do przyjęcia pełnej informacji o śmierci bliskiej osoby, nie potrafią pogodzić się z nieodwracalnością rozstania oraz ze strasznymi słowami

„Nigdy nie wróci”. Jednak ukrywanie prawdy, też nie ma sensu. Dzieci doskonale wyczuwają nasze nastroje i emocje. Jeżeli umarł ktoś bliski, a my o tym nie mówimy, dziecko i tak doskonale wie, że coś się stało. Jak więc postąpić? co powiedzieć dziecku, które przeżywa stratę kogoś bliskiego?:

• przede wszystkim, na czas śmierci i pogrzebu nie odsuwajmy dziecka od rodzinnej żałoby;

• postarajmy się pomóc dziecku, w możliwie jak najłagodniejszy sposób, zrozumieć zjawisko śmierci.

Z własnego doświadczenia wiem, że wersja trochę baśniowa, jest bardzo dobrym wstępnym krokiem osvajania dziecka ze śmiercią, umieszcza bowiem sprawy straszne i niezrozumiałe w bezpiecznej oprawie np.; (nasza kochana babcia jest teraz w niebie, jeśli chcesz, synku, możesz do niej pomachać, ona ciebie widzi i na pewno do ciebie się uśmiecha). Myślę, że taka wizja śmierci, pozwala zmniejszyć cierpienie małego dziecka. Chroni dziecko przed dysonansem. Dochodzi do niego wówczas, gdy dorośli mówią pełną prawdę, jednak ona tak boli i tak jest trudna do przyjęcia, że dziecko samo, najczęściej po cichu przed dorosłymi, wymyśla sobie coś innego łagodniejszego i mniej bolesnego, (więc czy nie lepiej wspólnie z dzieckiem pomachać ręką babci w niebie?).

• nie zmuszajmy dziecka, aby okazywało przed otoczeniem zimną krew oraz żeby dzielnie się zachowywało,

• stwórzmy dziecku bezpieczną atmosferę, w której będzie mogło wyrazić pełen wachlarz swoich uczuć od lęku i rozpacz aż do złości i ulgi,

• pozwólmy dziecku na utrzymanie więzi ze zmarłą osobą, nie nakłaniajmy do zapomnienia i nie odwracajmy jego uwagi innymi sprawami,

• nie ukrywajmy przyczyny śmierci ukochanej osoby,

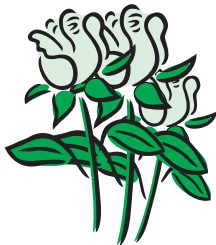
• przekonajmy dziecko, że ono nie ponosi żadnej winy za to, co się stało, bowiem poczucie winy często towarzyszy żałowie,

• starajmy się wyrazić własne uczucia i nie wstydzmy się przeżywać je razem ze swoim dzieckiem.

*mgr Żaneta Grzechnik
pedagog terapeuta-reedukator*

NOWA KWIACIARNIA

już otwarta w Centrum „Pogodna”
ul. Jana Pawła II 23/25 – Stara Miłosna
(trzeci sklep od strony poczty w pasażu handlowym)
Otwarte pon.–sob. 11.00 - 19.00, niedz. 12.00 - 17.00



Oferujemy:

- kwiaty cięte i doniczkowe
- wiązanki, bukiety, wieńce
- obrazy
- upominki

ZAPRASZAMY

Gabinet Stomatologiczny

lek. stom. Małgorzata Nowicka-Olejko

LECZENIE DZIECI I DOROSŁYCH RTG ZĘBÓW

Godziny otwarcia: poniedziałek, wtorek, czwartek 9-20³⁰
środa 15-20³⁰, piątek 9-13

Tel. 773-21-12

Wesoła, Osiedle Stara Miłosna, ul. Hiacyntowa 19

USŁUGI GEODEZYJNE

"GEOSTAR" S.C.

- tyczenia
- pomiary inwentaryzacyjne
- mapy do celów projektowych
- uzgodnienia dokumentacji w ZUD
- podziały nieruchomości
- inne

ul. Jana Pawła II 25
05-077 Warszawa-Wesoła

tel. 773 83 49
fax 773 83 69



Listopadowe refleksje

Przeżywamy czas, w którym każdy z nas stanął lub stanie nad mogiłą swoich bliskich, przyjaciół, rodziny. Może to być czas refleksji nad ostatecznymi sprawami każdego człowieka lub też może być to czas kłopotliwy, niewygodny, gdzie okoliczności zewnętrzne przymuszają nas do zachowania pewnych formuł i powodują wewnętrzny wyrzut, który będziemy starali się zagłuszyć przez różne formy uciech tego świata, co z kolei będzie w naszym wnętrzu sprawiało uczucie pustki, niesmaku oraz beznadziejności i bezsensu naszej egzystencji. Dobrze, jeżeli w końcu zrodzi się w nas pytanie o cel, sens i wartość życia ludzkiego. Powyższe pytanie zadawali sobie ludzie od zarania dziejów i nie jest ono, jak niektórzy uważają domeną wyłącznie filozofów i ludzi wykształconych, lecz dotyczy każdego z nas. Osobiście nie posiadam specjalnego wykształcenia i nie ukończyłem renomowanych szkół, lecz zapisałem się do jednej, nazywa się ROZANCOWĄ SZKOŁĄ NAJŚWIĘTSZEJ MARIJ PANNY. To Maryja poucza mnie i sprawia, że jest mi łatwiej, gdy patrzę jej oczami na wydarzenia dnia codziennego. Pod jej przewodnictwem podzielię się z wami refleksją na temat przeżywanych przez nas wydarzeń.

Część bolesna różańca świętego. Tajemnica 5. Śmierć Pana Jezusa

„A Jezus wołając wielkim głosem, rzekł: Ojczy, w ręce Twoje oddaję ducha mego” (Łk. 23, 46) „I skłonił głowę i skonał” (J 19,30).

Śmierć Jezusa. Bóg od większości z nas nie żąda takiej ofiary. Jednak potrzebna jest nam świadomość, że życie człowieka tu na ziemi zmierza nieuchronnie do swojego kresu. Bóg w swoim miłosierdziu zaopatrzył nasze ciało w biologiczny zegar, który przez spojrzenie oświecone wiarą może nam wskazywać godziny i bliskość chwili ostatniej, oraz pobudzać nas do gotowości. Zwykle z niepokojem patrzymy na kolejne zmarszczki na naszej twarzy, siwiejące włosy czy wszelkie symptomy naszego starzenia się. Pismo Święte zaś wciąż przypomina nam: „Prochem jesteś i w proch się obrócisz” (Rdz 3, 19). Doświadczenie procesu starzenia się naszego organizmu, będącego procesem jego powolnego obumierania, może być w drodze do wieczności czynnikiem mobilizującym. Doświadczenie to, ukierunkowane na przejście do życia wiecznego, może pomóc nam w uwalnianiu się od tego, co przyziemne, co z perspektywy wieczności jest bezwartościowe. Cieleśność to darowany nam kapitał, który

ma być szanowany i pielęgnowany oraz używany do uwielbienia Boga i wypełniania swoich obowiązków. Równocześnie ten kapitał powinien być przez nas roztrwoniony z miłości do Boga. Zdrowie, młodość, umiejętności, talenty itd. powinno służyć tylko Bogu. Uświadamiając sobie kruchość naszego życia, możemy zamartwiać się tym, co stanie się z naszymi najbliższymi, ale przecież taka nasza postawa to dowód naszej niewiary w to, że Bóg jest wieczny i obecny we wszystkim. Czyżby po naszej śmierci już Boga miało nie być? Czyżby On miał umrzeć razem z nami? Czyżby jego miłosierdzie było ograniczone? Przedmiotem naszej największej troski powinno być nasze wzrastanie w miłości. Osłabienie, dolegliwości, choroby, śmierć bliskich osób, dni, które przeżywamy w świetle wiary są dla nas błogosławieństwem, bo przypominają nam, że naszym celem nie jest szczęście tu na ziemi, ale wieczne szczęście w niebie, gdzie Bóg pragnie dzielić się z nami swoim własnym szczęściem życia w miłości. Ta refleksja nad śmiercią nieuchronnie prowadzi nas do następnej tajemnicy różańca – Zmartwychwstania Pana Jezusa.

Część chwalebna. Tajemnica 1. Zmartwychwstanie Pana Jezusa

Gdy pomyślimy o śmierci Jezusa, śmierci naszych bliskich, przyspokości naszego bytu tutaj rodzi się pytanie, czy to możliwe, żeby to był koniec. Jeżeli to koniec, to jaki sens w ogóle ma nasze życie, nasze wysiłki i działania. Powiedziałbym nawet, że rodzi się pytanie: Czy jesteśmy tylko biologicznym zbiorowiskiem żył, organów i mięsa. Święty Paweł w pierwszym liście napisał do Koryntian (12,13, 14,19). „Dlaczego niektórzy z was twierdzą, że nie ma zmartwychwstania? Jeżeli nie ma zmartwychwstania, to i Chrystus nie zmartwychwstał. A jeśli Chrystus nie zmartwychwstał, próżna jest wasza wiara. Okazuje się bowiem, że byliśmy fałszywymi świadkami Boga. Jeżeli tylko w tym życiu w Chrystusie nadzieję pokładamy, jesteśmy bardziej od wszystkich ludzi godni politowania. Tymczasem jednak Chrystus zmartwychwstał jako pierwszy z tych, co pomarli”. Otwierajmy się na nadzieję, zróbmy z naszego życia coś wielkiego, gdyż do wielkich rzeczy powołał nas Bóg. Co było dalej po śmierci Jezusa? Jezus po swojej śmierci zostaje złożony do grobu. Wejście zostaje zastawione wielkim kamieniem, lecz to nie jest koniec, chociaż wielu tak myślało. Nawet najbliższe otoczenie Jezusa, jego uczniowie, Piotr się zaparł Jezusa, wszyscy go opuścili. Kiedy minął szabat, wczesnym

rankiem, pierwszego dnia tygodnia Maria z Magdali i druga Maria przyszły zobaczyć grób i oto nagle zadrżała ziemia i Anioł Pański zstąpił z nieba. Potem zbliżywszy się odwalił kamień i usiadł na nim. Jego twarz lśniła jak błyskawica, a odzienie miał białe jak śnieg. Anioł powiedział do przestraszonych niewiast: „Nie bójcie się. Ja wiem, że szukacie Jezusa ukrzyżowanego. Nie ma go tu, zmartwychwstał, jak to zapowiedział, chodźcie, zobaczcie miejsce, w którym spoczywał”. Znak pustego grobu, opowiadanie kobiet, że On żyje, to było dla uczniów Jezusa za mało, nie uwierzyli. Znalazł się nawet taki, który rzekł „Jeżeli nie dotknę ran po gwoździach i nie włożę ręki do boku, nie uwierzę”. Kiedy więc byli zgromadzeni razem pełni strachu przed Żydami, Jezus stanął pośród nich i powiedział „pokój wam” a oni przerażili się i byli przekonani, że widzą ducha, powiedział więc do nich „czemu jesteście tak przerażeni i czemu wątpliwości się budzą w waszych sercach? To ja jestem, dotknijcie i przyglądajcie się, przecież duch nie ma ciała ani kości, a Ja je mam”. To powiedziawszy pokazał im ręce i nogi. Gdy zaś oni nadal niedowierzali, zapytał ich: „czy macie tu coś do jedzenia”, podali mu kawałek ryby, a on wzięwszy od nich jadł na ich oczach. Potem Jezus wyprowadza swoich uczniów w stronę Betanii – w drodze udzielając im ostatnich pouczeń i na ich oczach odchodzi do nieba, jak powiedział, aby przygotować im miejsce oraz, że tylko chwila, a ujrzycie mnie przychodzącego tak samo z powrotem. Chcę wam powiedzieć, że mam dla was dobrą nowinę, wszystko ma swój sens, ponieważ jest życie wieczne w miłości i szczęściu, gdyż Bóg jest miłością. Tą nowiną się z wami dzielę, prosząc Boga, aby wam udzielił obficie łaski wiary i miłości. Jezus powiedział, tylko chwila, a ujrzycie mnie tak samo przychodzącego z powrotem. Zastanówmy się, czy nasze życie tutaj nie jest chwilą. Każdy z nas pamięta swoje dzieciństwo, młodość, czas, który minął, a gdy wspomnimy dawne wydarzenia naszego życia wydaje się nam, jakby zdarzyło się to wczoraj, tylko chwila. Niech pusty grób Jezusa będzie dla nas znakiem, że nie grób jest naszym miejscem przeznaczenia, że do wielkich rzeczy powołał nas Bóg. Błogosławiona matka Teresa, misjonarka miłości mówiła:

„Czas, czas ziemskiego życia został człowiekowi dany przez Boga, aby człowiek Boga poznał, pokochał i żył wiecznie”.

„Zdrowaś Maryjo, łaski pełna, Pan z Tobą Błogosławiona jesteś między niewiastami I błogosławiony owoc żywota twojego Jezus Święta Maryjo, Matko Boża, módl się za nami grzesznymi Teraz i w godzinę śmierci naszej amen”.

Marek Chaciński



Najpiękniejsze Ogrody Starej Miłosny

Zapraszam do obejrzenia zielonych zakątków Starej Miłosny wyróżnionych w ramach przeprowadzonego przez nas konkursu.



fot. 1 Frontową część ogrodu zdobi kuta poręcz, oraz urocza kompozycja z roślin i ceramiki wyeksponowana na jasnym tle muru i żwirku.



fot. 5 Miejsce dziecięcych zabaw ma charakter leśnego uroczyiska.



fot. 8 Kształty okręgów i łuków przenikają się tworząc niepowtarzalny wzór nawierzchni kamiennego podjazdu.

Ogród p. Janus z ul. Cienistej 40 jest kolejnym miejscem, w którym możemy zobaczyć niebanalny pomysł na ogród w iście śródziemnomorskim stylu. Ceramiczne wazy i donice (fot. 1) zdobiące wejście podkreślają indywidualny charakter ogrodu i artystyczną duszę jego mieszkańców. Roślinność dobrane ciepłolubną: rosną tu bambusy i cibory "papierus" wprowadzając nieco egzotyczny klimat do tego miejsca.

Tylną część ogrodu urozmaica skarpa w większości porośnięta roślinnością skalną i kwaśnolubną. (fot. 4). Znalazło się też miejsce na kamienny strumyczek obsadzony bergenią (fot. 2). Spływa on do niewielkiego oczka wodnego (fot. 3) porośniętego roślinnością wodną i nadwodną.

Nasze uznanie zdobył również ogród p. Marcina Musura z ul.



fot. 3 Od strony drewnianego pomostu jest najdogodniejsze dojście do oczka wodnego.



fot. 6 P. Marcin Musur w ciekawy sposób potraktował formę żwirowej ścieżki pozostawiając wyspę z trawy. Rabaty z traw ozdobnych bylin i krzewów otaczają dom.



fot. 2 Otoczona bergeniami, cienka nitka strumyczka spływa po kamiennych płytach. Jego lekki szum wprowadza błogi nastrój i uspokaja.



fot. 4 Skarpa otoczona skalnym „suchym murkiem” obsadzono roślinami skalnymi, wrzosami i krzewami kwaśnolubnymi.



fot. 7 Przejście z tylnej części ogrodu (ścieżka żwirowa) do frontowej (kostka granitowa) prowadzi przez kamienne schodki porośnięte ścielącymi się bylinami. Po kolumnie domu wspina się wisteria chińska.



fot. 9 Zadbane i podkreślający kolorystykę wnętrza pelargoniowy balkon p. Teresy Araszkiewicz.

Objazdowej 7, gdzie dzikie kącki do nieskrępowanych dziecięcych zabaw przeplatają się z interesująco potraktowaną nawierzchnią.

Oryginalne podejście p. Marcina do projektu ogrodu wyraziło się nie tylko doбором roślinności, kształtami ścieżek (fot. 6, 7), ale i wzorem kamiennej nawierzchni podjazdu. Ten niepowtarzalny wzór tworzą dwukolorowe przenikające się łuki i koncentryczne okręgi. (fot. 8)

W tylnej części ogrodu urządzono plac zabaw z fortem, linami i zjeżdżalnią. (fot. 5) Aby dzieci mogły swobodnie biegać, nie zmieniano jego leśnego charakteru. Bujna roślinność podszytu: paprocie, kokoryczka, konwalie podkreślają romantyczny duch tego miejsca.

W kategorii balkon wyróżniliśmy p. Teresę Araszkiewicz z ul. Dąbrowy 4 która umiejętnie kolorystycznie dobrała roślinność do kolorystyki i charakteru balkonu tworząc z klasycznej kompozycji w dwukolorowym zestawieniu prawdziwą ozdobę. (fot. 9) Dla ciekawostki musimy dodać że w swoim wypielęgnowanym ogrodzie p. Araszkiewicz hoduje kucyka! (fot. 10)

W kolejnych numerach postaram się przedstawić pozostałe wyróżnione przez nas najpiękniejsze staromiłośniańskie ogrody.

Ula Wróblewska
ARTIS. Architektura krajobrazu
artis@w.pl
773 36 12, 0601 336 462

(Fot. 1-4) Iza Antosiewicz
(Fot. 5-8) Ula Wróblewska



fot. 10 Rzadki widok: kucyk w ogrodzie przydomowym!

BUDUJ DOM Z



05-077 Stara Miłosna
ul. Trakt Brzeski 75
tel. (022) 773 21 55
fax (022) 773 30 41
pn. – pt. 8.00 – 19.00
sob. 9.00 – 15.00

Warszawa Powsin
ul. Wafłowa 1
tel. (022) 651 65 58
pn. – pt. 9.00 – 18.00
sob. 9.00 – 15.00

najciekawsze **PROJEKTY**

najdogodniejsze **KREDYTY**

najtańsze **MATERIAŁY**





Listy do Redakcji

W dniu 21.10.2003 r. jako obowiązkowy rodzic udałam się na zebranie w naszym Gimnazjum. Tego dnia zaplanowane miałam również spotkanie Trójek klasowych, więc przyjechałam dość wcześnie i udało mi się zaparkować na ogrodzonym parkingu szkoły. Po wyjściu z zebrania okazało się, że mój samochód został zablokowany przez białego opła Astrę, który zaparkował wbrew wszelkim przepisom ruchu drogowego i zasadom zdrowego rozsądku. Postanowiłam cierpliwie poczekać na właściciela pojazdu, zwłaszcza, że spotkania w klasach już się zakończyły. Liczyłam, że mój samochód zostanie lada chwila uwolniony. Tymczasem parking pustoszał, a ja wciąż tkwiłam w szkole pytając o właściciela pojazdu napotkanych rodziców, nauczycieli, woźnych, a nawet piłkarzy na szkolnym boisku. Co bardziej przedsiębiorczy panowie próbowali zawałdrogę przepchnąć lub sprawić, by włączył się w nim alarm, co mogłoby przyspieszyć powrót właściciela. Nic z tego. Gdy okazało się, że zablokowany został również samochód jednego z nauczycieli, w poszukiwaniach zaczął pomagać mi pan woźny. Wydawało mi się, że obeszliśmy wspólnie całą szkołę, ale nie znaleźliśmy nifortunnego kierowcy. Po godzinie zaczęłam tracić nadzieję. Rozważałam nawet możliwość pozostawienia samochodu i pójścia do domu piechotą mimo padającego deszczu i braku parasolki. Wtedy pojawiła się właścicielka auta. Zignorowała zdziwione spojrzenia, a na pytanie o wiedzę na temat zasad parkowania odpowiedziała: „Ja tu pracuję i mogę parkować tak, jak mi wygodnie”. Mój zmarnowany czas nie popsuł jej nastroju. Dowiedziałam się tylko, że samochód jest znany pracownikom szkoły (pan woźny nie zna!), a ona przecież nigdzie się nie ukrywała. Usłyszałam, że jeśli liczę na przeprosiny, to się nie doczekam. Moje zdumienie wzrosło, gdy po wzajemnej prezentacji właścicielka samochodu okazała się nauczycielem naszego Gimnazjum. W sytuacji, kiedy narzeka się na brak kultury u młodzieży, nie dobrze byłoby gdybyśmy zaczęli narzekać na kulturę nauczycieli. Mam nadzieję, że był to odosobniony przypadek,

który nie zmienia mojego dobrego zdania o gronie pedagogicznym naszej szkoły, a gdy kiedyś inny zmarznięty i przemoczony rodzic znajdzie się w sytuacji podobnej do mej usłyszy „przepraszam”. Bo w sumie tylko o to chodziło.

Aleksandra Malicka

Jak VENA mieszkania budowała?

Skuszony propozycją zamieszkania w osiedlu Stara Miłosna podjąłem działania związane z zakupem mieszkania na tym Osiedlu. Zawarłem 14 grudnia 1996 roku stosowną umowę, z której wynikało, że wykonawcą, tj. Vena s.c., wybuduje mieszkanie zgodnie z dokumentacją techniczną, obowiązującymi normami i zasadami sztuki budowlanej. W roku 1999 mieszkanie przy ul. Gościńiec zostało przekazane przez wykonawcę do użytku i okazało się, że wybudowane zostało z licznymi usterkami i niedoróbkami. Wykonawca uznał moje roszczenia i zwrócił 2 451,82 zł za usunięte przeze mnie usterki. W czasie eksploatacji lokalu mieszkalnego wystąpiły liczne usterki tj. pęknięcie ścian i narożników, woda deszczowa przesiąkała przez ściany balkonów i ściany piwnicy, a wentylacja była niesprawna. Okazało się także, że takie same usterki występują w innych lokalach mieszkalnych budynku 105. Począwszy od lipca 2000 roku zgłaszałem usterki i żądałem od Wykonawcy ich usunięcia. Vena s.c. częściowo usterki usunęła. Nie dokonano naprawy wentylacji ani nie naprawiono pękających ścian, sufitów i narożników. Na składane pisma po prostu wykonawca nie reagował zapominając zarówno o obowiązkach, wynikających z gwarancji, jak i rękojmi.

Na uwagę zasługuje fakt, że w roku 1998 kierownik budowy, inspektor nadzoru, właściciel Spółki Vena oraz mistrz kominiarski potwierdzili w oświadczeniu, że budynek został wykonany zgodnie z projektem budowlanym, teren budowy został doprowadzony do należytego stanu i porządku, a przewody wentylacyjne i spalinywe są drożne i działają prawidłowo.

Oświadczenie to poświadcza nieprawdę, czego najlepszym dowodem są protokoły pokontrolne mistrzów kominiarskich z dnia 25 stycznia 2002 roku i 16 listopada 2002 roku oraz decyzja Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego z dnia 10 marca 2003 roku nakładająca obowiązek doprowadzenia przewodów wentylacyjnych do właściwego stanu technicznego. Również nieprawdą jest, że teren budowy wokół bu-

dynku 105 został doprowadzony przez Venę do właściwego porządku. Uporządkowaniem terenu zajęli się właściciele mieszkań i ponieśli koszty robót w wysokości ponad 700 zł na 1 lokal mieszkalny.

W opisanej sprawie, dotyczącej zarówno mojego mieszkania, jak i budynku 105, składane były do Vena s.c. liczne reklamacje. Niestety, Vena s.c. zajęta widocznie dalszymi robotami budowlanymi, na nasze reklamacje w ogóle nie reaguje i nie dokonuje napraw, do czego jest zobowiązana umową o roboty budowlane i przepisami Kodeksu Cywilnego.

Na odpowiedź w tych sprawach oczekuję nie tylko ja, ale również nasza Wspólnota Mieszkaniowa.

W ramach rękojmi Vena s. c. zobowiązana jest do wykonania w budynku 105:

- naprawy dachu i rynien,
- usunięcia przesiąkania wody do piwnic,
- naprawy przewodów wentylacyjnych i spalinowych,
- zamontowania wentylacji w pomieszczeniach, w których zamontowano piec c.o.,
- usunięcia pęknięć ścian i sufitów na klatkach schodowych i poszczególnych lokalach mieszkalnych.

Opisane przeze mnie negatywne działania Vena świadczą wymownie o nieprzebraniu przez właścicieli tej Spółki umów i przepisów.

Pamiętamy, jak obaj właściciele byli radnymi i występowali w obronie praw naszej społeczności. Zapomnieli o swoich obowiązkach i o konieczności przestrzegania zawartych umów.

Mam nadzieję, że publikacja tego listu spowoduje napływ korespondencji do Redakcji. Być może właściciele mieszkań wybudowanych przez Venę s. c. zechcą na łamach gazety podzielić się uwagami na ten temat. Listy w tej sprawie proszę nadsyłać na adres Redakcji – za co serdecznie dziękuję.

Miron Zalewski

Czy chór Staccato był u Papieża?

W Starej Miłosnej ostatnio są rozpowszechniane ulotki informujące o dorobku chóru Staccato, który powstał w czerwcu b.r. Dorobek jest naprawdę imponujący. Okazuje się, że ten młody chór zdążył być nawet u Papieża, tylko nie wiadomo kiedy?

Żeby uwiarygodnić tę informację posłużono się fotomontażem.

Dzieci, które rzeczywiście były u papieża z chórem Il-Canto Magnificat w styczniu b. r. 2003, zostały przedstawione jako chór Staccato.

Sprytnie została wykasowana dyr. mgr Marta Makowska. Obok na fotografii, jeszcze raz są pokazane dzieci w strojach z Il-Canto-Magnificat, ale z dyrygentem chóru Staccato mgr Małgorzatą Sobieszek.

Zaiste sprytny to fotomontaż, ale czy przynosi to zaszczyt chórowi Staccato i jego dyrygentowi?

Halina Sobieraj

Sklep piekarsko-cukierniczy
„PAKO”
zaprasza po świeże pieczywo i ciasta domowe
Torty na zamówienie
 pon.–pt. 7.00–19.00, sob. 7.00–15.00
 Warszawa-Wesoła „Centrum Pogodna”, ul. Jana Pawła II 25
 tel. 0-601 157 262, 0-601 178 418

PRYWATNE PRZEDSZKOLE
ul. Poezji 17
 tel. 773 25 90
 0-505 115 773

Firma WARS-BRUK
 udziela wszelkich porad na temat budowy ciągów pieszo-jezdných na naszym Osiedlu. Od projektu do wykonania.

- układamy kostkę brukową
- odwodnienia rynien
- chodniki, parkingi, wjazdy do garaży
- automatyczne nawadnianie
- ogrodzenie z klinkieru

udzielamy 36 miesięcznej gwarancji wystawiamy rachunki VAT
 ☎ 773 03 69, fax 773 03 68, 501 075 963
 e-mail: warsbruk@o2.pl

Wiadomości Sąsiedzkie Stara Miłosna

–pismo mieszkańców Starej Miłosny.

Redaguje zespół: Izabela Antosiewicz (sekretarz redakcji), Katarzyna Glusek, Agnieszka Gruszczyńska, Marcin Jędrzejewski (redaktor naczelny), Małgorzata Krukowska, Marian Mahor, Dorota Mierzejewska (reklama, tel. 773 13 13), Beata Niewiadomy, Anna Susicka, Dorota Wrońska, Izabella Zych. Foto: autorzy, Magdalena Jędrzejewska.

Kontakt z redakcją: tel.: 613 34 37, fax: 613 18 49,
 e-mail: wiadomosci.sasiedzkie@najcomp.com.pl
 Adres do korespondencji: 04-506 Warszawa, ul. Minerska 1
 Wydawca: NAJ-COMP. ISSN 1509-0833. Nakład: 4.000 egz.,
 Gazeta bezpłatna! Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych.

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów i korekty językowej. Za informacje zawarte w reklamach Redakcja nie odpowiada.

Reklama: Dorota Mierzejewska – tel. 773-13-13



ALKOR PC

KOMPLEKSOWE USŁUGI INFORMATYCZNE

KOMPUTERY nowe, używane
części, podzespoły, akcesoria

- ☞ sprzedaż, serwis, modernizacje
- ☞ pomoc w nagłych wypadkach
- ☞ dojazd do klienta

Usługi dla firm

- ☞ opieka informatyczna
- ☞ sieci i systemy
- ☞ witryny www

St. Miłosna ul. Dolomitowa 2 tel. 773 22 51; 0504 24 20 10

Przychodnia Zdrowia „POGODNA”

Stara Miłosna ul. Jana Pawła II 25
tel. 773-83-23

Nieodpłatna, pełna opieka zdrowotna dla ubezpieczonych w NFZ

Na miejscu:

- Lekarz rodzinny
- Internista
- Pediatria
- Ginekolog

Ponadto:

- pełna diagnostyka
- opieka pielęgniarska

Przychodnia jest czynna w dni powszednie w godz. 8-18, w soboty 10-12

Usługi posadzkarskie

układanie, cyklinowanie i lakierowanie podłóg

Jerzy Sępka

Stara Miłosna, ul. Malwy tel. (022) 773 28 98
zadanie 25, działka 1531 0603 379 677

CZYNNE:

codziennie 6.00 - 22.00
w niedziele 9.00 - 15.00

DELIKATESY groszek

- ♦ ARTYKUŁY SPOŻYWCZE I CHEMICZNE ♦
- ♦ KOSMETYKI ♦ ARTYKUŁY SZKOLNE ♦
- ♦ OWOCE ♦ NAPOJE ♦ SOKI ♦ WARZYWA ♦
- ♦ ALKOHOL ♦ UPOMINKI ♦
- ♦ NABIAŁ ♦ MIĘSO I WĘDLINY ♦
- ♦ POKARM DLA ZWIERZĄT ♦
- ♦ DUŻY WYBÓR PRASY ♦

Kolektura LOTTO

CMW

RAMY

PROFESJONALNA OPRAWA
OBRAZÓW, GRAFIK, PLAKATÓW, LUSTER

na życzenie - oprawa u klienta odbiór i dostawa do domu

05-075 Wesola Zielona, ul. Wspólna 20b
tel./fax 773 47 54, fax 815 40 76

dogodny dojazd parking niskie ceny

SAMOOBŚLUGA

Bilety MZK i karty telefoniczne Świeże pieczywo 3 razy dziennie

St. Miłosna Zad. 10 dz 627 przy ulicy Jana Pawła II 108
tel. 773-25-30 (dawna OBWODNICA)

u nas kupisz szybko, tanio i prawie wszystko

DIAMENTOWA JANA PAWŁA II FABRYCZNA

akceptujemy karty płatnicze

KACPER

Art. Szkolno - Biurowe

Duży wybór prasy
Wywoływanie filmów (1 dzień)
Materiały eksploatacyjne do drukarek
Hewlett Packard, Lexmark, Canon, Epson

Skupujemy zużyte wiązki do drukarek strumieniowych i laserowych

St. Miłosna ul. Jana Pawła 15c (obok cukierni)
pn.-pt. 7.00-18.00, sob. 9.00-13.00 tel. 0301-075-094

Sklep „Sempre”

Buty włoskie,
swetry, jeans

Wesola-Centrum „Pogodna”, ul. Jana Pawła II 23/25 B4
tel. 773-84-60

Ten kupon upowaznia do zniżki | 0%



UL. JANA PAWŁA II 214
STARA MIŁOSNA

tel 773-83-83

DREWMAX

UL. GROCHOWSKA 234/240
WARSZAWA

tel 810-49-02



KUCHNIE NA WYMIAR

PROJEKT DOSTAWA MONTAŻ
FRONTY BLATY AKCESORIA



MEBLE POKOJOWE

GOTOWE I NA ZAMÓWIENIE
PROJEKTOWANIE WNĘTRZ



DEKORACJE OKIEN
ZABUDOWY DO DRZWI
PRZESUWANYCH

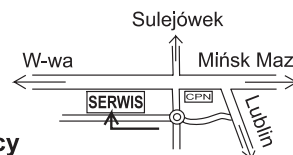
ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE
DRZWI OKNA PARAPETY
LISTWY PARKIETY DESKI
USŁUGI STOLARSKIE

AUTO SERWIS



MYJNIA RĘCZNA

- przeglądy okresowe - na poczekaniu
- silniki, głowice, skrzynie biegów
- naprawy powypadkowe
- opony, amortyzatory, oleje
- alternatory, rozruszniki, akumulatory
- hamulce, układy kierownicze, zawieszenia
- autoalarmy, immobilizery, blokady
- filtry, paski, świece
- tłumiki BOSAL - do 45% taniej od oryginału
- szyby, haki, wentylatory, chłodnice
- montaż radioodtwarzaczy
- komis



- gwarancja 12 miesięcy

Wesoła Stara Miłosna, ul. Trakt Brzeski 88 tel. (22) 773 30 03

Hubertus
nieruchomości

Licencja zawodowa: 1423

KREDYT NA MIEJSCU

Specjalizacja biura: Stara Miłosna

05-077 Wesoła-Stara Miłosna
ul. Dolomitowa 4

tel. 773 72 72
tel. fax 773 33 21

www.hubertus-nieruchomosci.pl
e-mail: hubertus@nieruchomosci.pl



Licencja nr 51

Mgr Ewa Gadomska - Smenda

Od 12 lat sprzedaję w Starej Miłosnej
mieszkania i domy

zadzwoń **0601 355 130** oddzwonię

pełna obsługa transakcji
Dzwoń, korzystna i bezpieczna sprzedaż!!



0501-773-670
773-36-10
www.jablonski.com.pl

Deweloperskie biuro sprzedaży
nowych mieszkań z terenu
Starej Miłosnej i okolic

- zaprasza wszystkich zainteresowanych
- istnieje możliwość przyjęcia w rozliczeniu Państwa nieruchomości
- bezpłatne doradztwo i pomoc w uzyskaniu kredytu

Wesoła ul. Dolomitowa 2



AUTORYZOWANA
STACJA OBSŁUGI

- sprzedaż samochodów
- naprawa gwarancyjna
- naprawa pogwarancyjna
- części

05-077 STARA MIŁOSNA k/ W-wy
Trakt Brzeski 88

tel. 773 20 03
tel. 773 30 03